Canon

Colour Image Scanner
CanoScan 300/600

QUICK START GUIDE
GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE
KURZANLEITUNG
GUIDA DI AVVIO RAPIDO
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

English
Français
Deutsch
Italiano
Español

Trademarks

- Adobe® and Acrobat are trademarks of Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- PhotoImpact SE is a trademark of Ulead Systems Inc.
- SCSI Select is a registered trademark of Adaptec Inc.
- Other brand and product names are trademarks and/or registered trademarks of their respective companies.

CanoScan 300/600
QUICK START GUIDE

This Quick Start Guide provides a summary of the steps required to set up the CanoScan 300/600. First-time users of the CanoScan 300/600 should follow the steps outlined in this guide. For more information, refer to the on-screen manuals (CanoScan 300/600 Getting Started manual, ScanCraft CS User's Manual and TWAIN Driver User's Manual) and Readme_e file on the accessory CD-ROM disk of the scanner, and the corresponding manual that comes with the application software.

Contents

1. Unpack the CanoScan 300/600 Package. 2
2. Unlock the Scanning Unit. 2
3. Install the SCSI Host Adapter Card and the Driver Software. 3
4. Select the SCSI ID and terminator settings. 4
5. Connect the CanoScan 300/600 to your computer. 5
6. Start Windows 95 to Find the CanoScan 300/600. 6
7. Install ScanCraft CS. 7
8. Install PhotoImpact SE. 8
9. Install Adobe Acrobat Reader. 9
10. Start ScanCraft CS. 10
11. Place an original and start scanning. 10

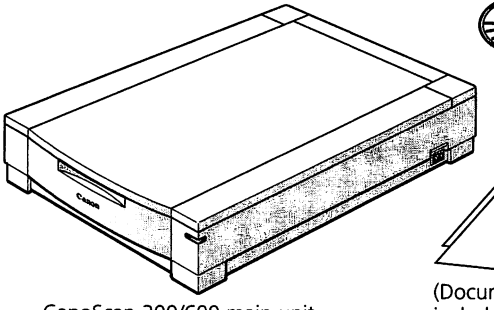
How to View the Online Manual 11
System Information 12

Use of shielded cable is necessary to comply with the technical requirements of the EMC Directive.

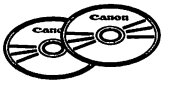
Notes

(1) This document may not be copied, in whole or in part, without written consent of Canon Inc.
(2) The content of this document is subject to change without notice.
(3) Please contact your nearest Canon Customer Support Desk if you have problem in this document.
(4) Canon Inc. and its subsidiaries assume no responsibility or liability for any influences resulting from the use of the scanner, accessory application software, and attached manuals and guides.
(5) This document includes the description under copyright of Adobe Systems Incorporated which has been reproduced under permission.

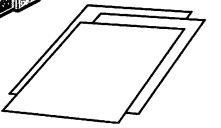
1. Unpack the CanoScan 300/600 Package.



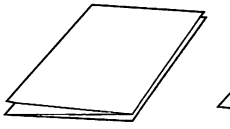
CanoScan 300/600 main unit



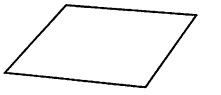
CD-ROM



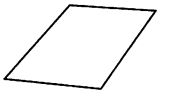
(Documentation of included software)



Quick Start Guide (this document)



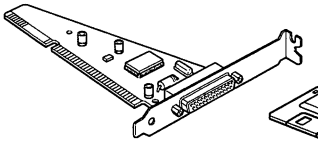
Warranty



Canon software license agreement

Power cable

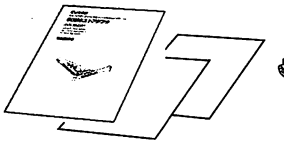
Interface Kit SI-70



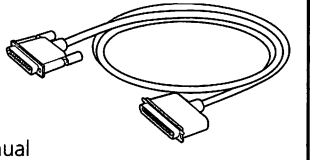
SCSI host adapter card

SCSI Select

CD-ROM



SCSI host adapter card user's manual (Documentation of included software)



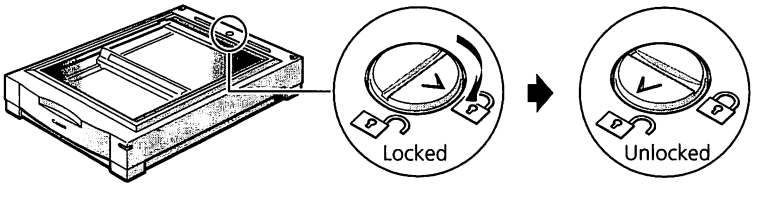
SCSI interface cable

The Interface Kit SI-70 is optionally available. Use this kit for the computer without a SCSI host adapter card installed.

- The quantity and contents of the CD-ROM, the power cable type, and included software may differ.

2. Unlock the Scanning Unit.

Lift and remove the platen cover from the scanner, and rotate the locking screw clockwise by 90 deg. using a coin or equivalent to unlock the scanning unit.



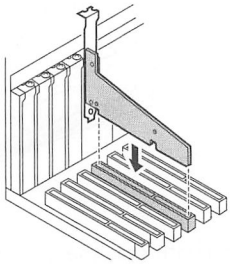
- The scanning unit of the CanoScan 300/600 is locked to protect from damage during transport. Be sure to unlock the scanning unit before using the scanner. Otherwise, fault or trouble may be caused.

3. Install the SCSI Host Adapter Card and the Driver Software.

If you have the Interface Kit SI-70, first install the SCSI host adapter card included with the SI-70 in your computer using the following procedure.

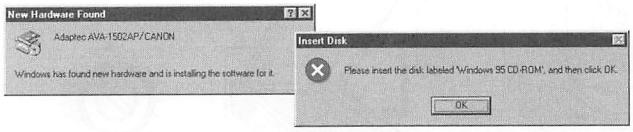
(1) Install the SCSI Host Adapter Card in your computer.

Install the SCSI host adapter card in an ISA bus slot in your computer.



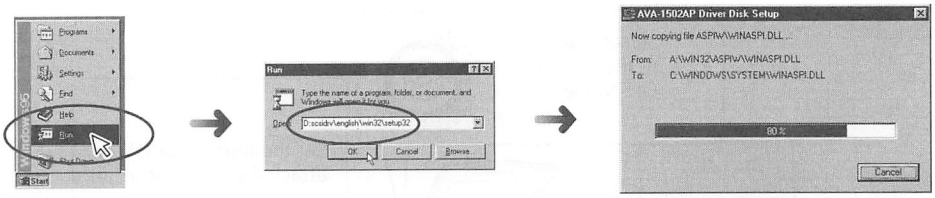
(2) Start Windows 95 to Install the Necessary Driver Software.

Follow the prompts from Windows 95 to install the necessary driver software from the Windows 95 system disk (or CD-ROM).



(3) Install the ASPI Driver Software.

Place the CD-ROM included with the Interface Kit in your computer and start the [Setup32.exe] file located in the [Win32] folder within the [Scsidrv\English] folder using the Run command in the Windows Start menu.



Select [Run] from the Windows Start menu.

Execute the [Setup32.exe] file.

Driver installation starts.

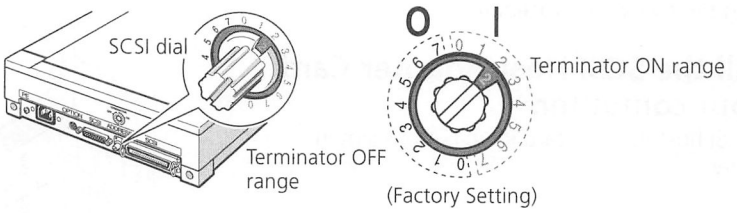
Windows 3.1

To use the CanoScan 300/600 on Windows 3.1, install the SCSI host adapter card in your computer, then use the following procedure to install the ASPI driver programs for Windows 3.1.

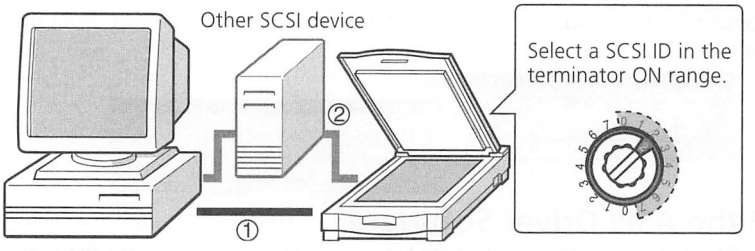
Insert the CD-ROM disc that comes with the Interface Kit SI-70 into the drive in your computer, and start the [Setup.exe] file located in the [Win16] directory within the [Scsidrv\English] directory using the [Run] command in the [File] menu.

- For details on the installation method, refer to the SCSI Host Adapter Card Installation Guide included with the Interface Kit SI-70.

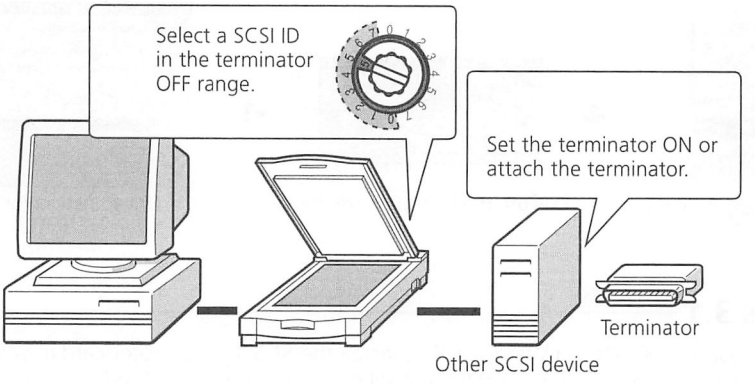
4. Select the SCSI ID and terminator settings.



Configuration with only the CanoScan 300/600 (①) or configuration with the CanoScan 300/600 at the end of a daisy chain of SCSI devices (②)



Configuration with other SCSI devices after the CanoScan 300/600

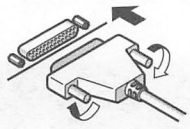


- Set the SCSI ID to a value not used by other SCSI devices. Before turning on the power, check for the SCSI IDs which are already used.
- If the CanoScan 300/600 is the only external SCSI device connected to your computer, or is the last in a daisy chain of the SCSI devices, select a SCSI ID from the terminator ON range.

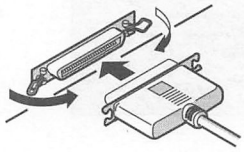
5. Connect the CanoScan 300/600 to your computer.

The CanoScan 300/600 is equipped with both a 25-pin connector and a 50-pin connector. Connect the scanner with an interface cable that matches the connector on the SCSI host adapter card in your computer.

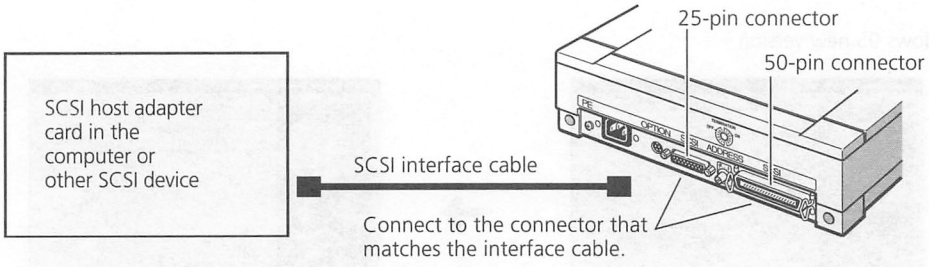
- **Be sure to turn off the power to the computer and connected devices before connecting the interface cable.**

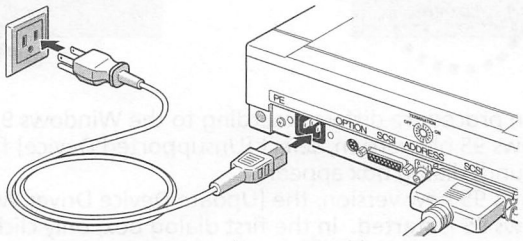


25-pin connector



50-pin connector





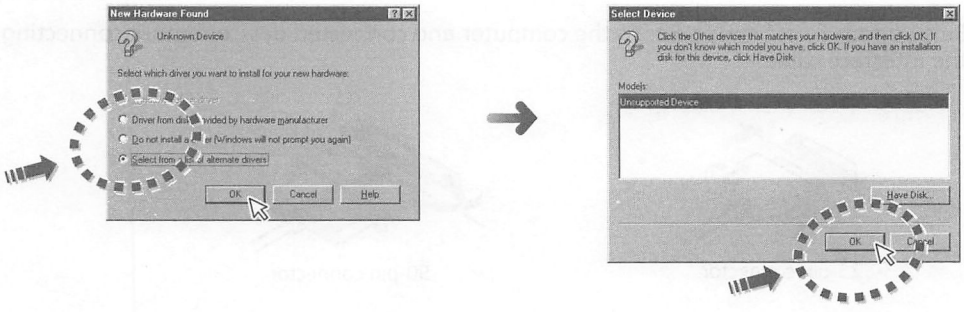
Connect the power cable.

- **If your computer has no SCSI host adapter card installed, first install the SCSI adapter card included with the Interface Kit SI-70.**

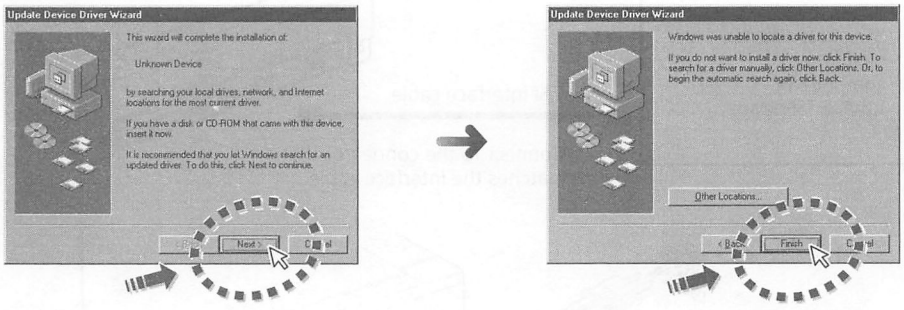
6. Start Windows 95 to Find the CanoScan 300/600.

Turn on the power to the CanoScan 300/600, and then set the computer power switch to ON.

Windows 95 old version



Windows 95 new version



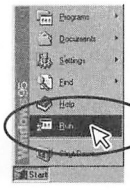
- The operation procedure differs according to the Windows 95 version.
- In the Windows 95 old version, select [Unsupported Device] from the list when the [New Hardware Found] dialog box appears.
- In the Windows 95 new version, the [Update Device Driver Wizard] dialog box appears when Windows 95 is started. In the first dialog box, only click on the [Next] button without inserting any disks. In the next dialog box, click on the [Finish] button.

Windows 3.1

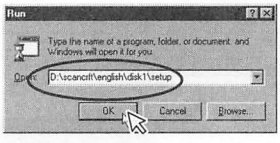
When you use the CanoScan 300/600 on Windows 3.1, you can ignore this step. Proceed to Step 7.

7. Install ScanCraft CS.

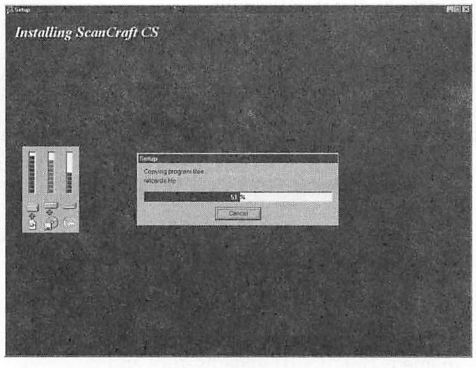
Insert the accessory CD-ROM of the scanner in the drive, and execute the [Setup.exe] file located in the [Disk1] folder within the [Scancrft\English] folder using the Run command in the Windows Start menu.



Select [Run] from the [Start] menu.



When your computer's CD-ROM drive name is D, enter [D:\scancrft\english\disk1\setup] and click on the [OK] button.



- Before starting the installation work, be sure to read the [Readme.txt] file for ScanCraft CS on the CD-ROM.
- The CD-ROM drive name differs depending on the computer model and connected drive. Check your computer's CD-ROM drive name.

Windows 3.1

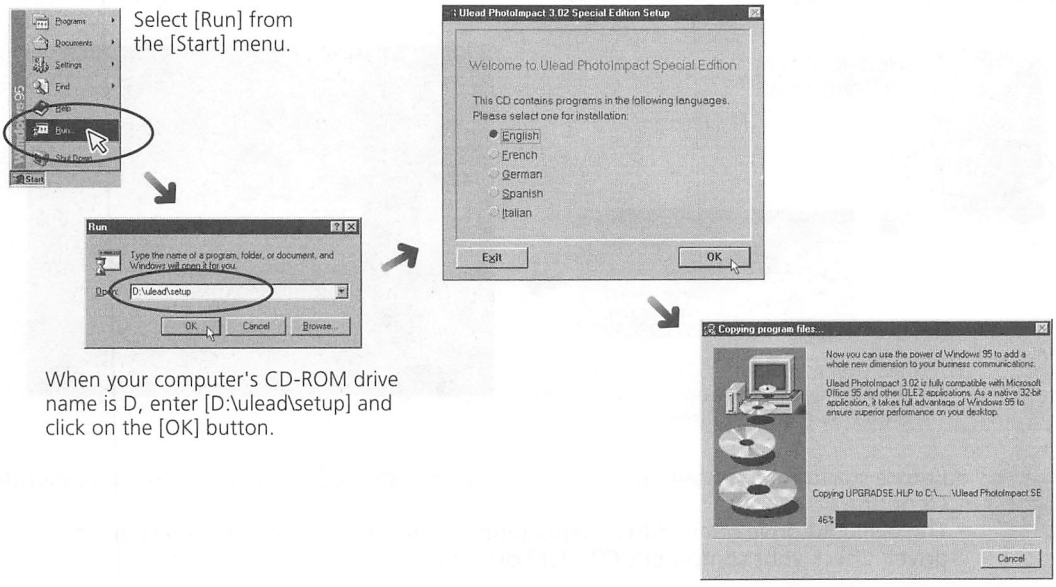
To use the CanoScan 300/600 on Windows 3.1, use the following procedure to install the TWAIN driver software.

Insert the CD-ROM disc that comes with the CanoScan 300/600 into the drive in your computer, and start the [Setup.exe] file located in the [English] directory within the [Twain_24] directory using the [Run] command in the [File] menu.

- Be sure to read the [Readme.txt] file on the CD-ROM before starting the installation.

8. Install PhotoImpact SE.

Insert the accessory CD-ROM of the scanner in the drive, and install PhotoImpact SE.



- For the detailed installation method, refer to the user's manual that comes with PhotoImpact SE.
- PhotoImpact SE may be included on the accessory CD-ROM of the Interface Kit SI-70.
- The CD-ROM drive name differs depending on the computer model and connected drive. Check your computer's CD-ROM drive name.

Windows 3.1

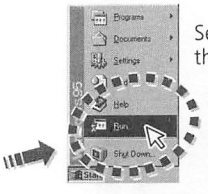
To use the CanoScan 300/600 on Windows 3.1, use the following procedure to install ImagePals 2 GO!.

Insert the application software CD-ROM disc coming with the scanner into the drive in your computer, and start the [Setup.exe] file in the [Ulead] folder using the [Run] command in the [File] menu.

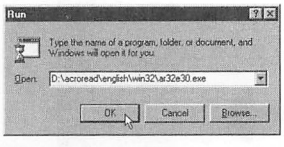
- For details on the installation method, refer to the manual included with ImagePals 2 GO!.
- ImagePals 2 GO! may be included on the accessory CD-ROM of the Interface Kit SI-70.

9. Install Adobe Acrobat Reader.

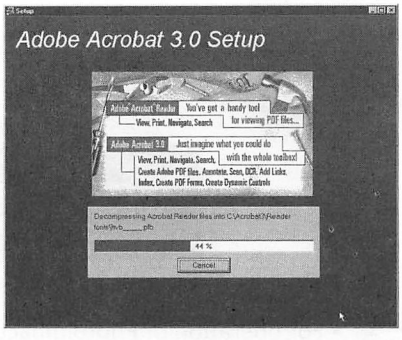
Adobe Acrobat Reader is software for viewing the CanoScan 300/600 Getting Started manual and the ScanCraft CS User's Manual online. Insert the accessory CD-ROM of the scanner into the drive and execute the [Ar32e30.exe] file located in the [Win32] folder within the [Acroread\English] folder using the Run command in the Windows Start menu.



Select [Run] from the [Start] menu.



When your computer's CD-ROM drive name is D, enter [D:\acroread\english\win32\ar32e30.exe] and click on the [OK] button.



- The CD-ROM drive name differs depending on the computer model and connected drive. Check your computer's CD-ROM drive name.

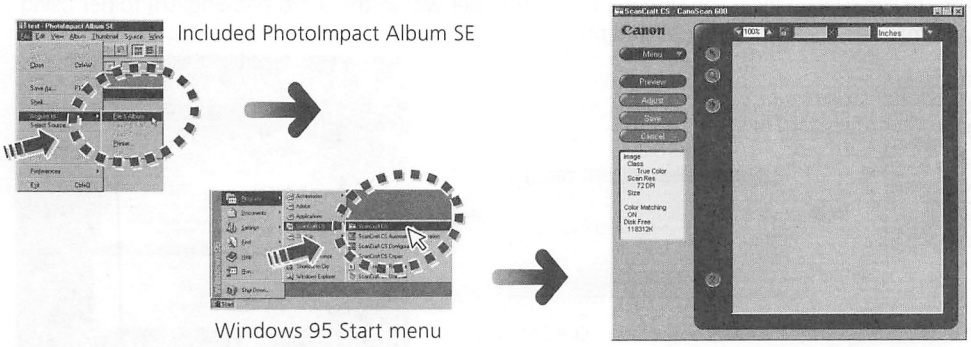
Windows 3.1

To use the CanoScan 300/600 on Windows 3.1, use the following procedure to install Adobe Acrobat Reader for Windows 3.1.

Insert the application software CD-ROM disc that comes with the scanner into the drive in your computer, and start the [ar16e30.exe] file located in the [Win16] directory within the [Acroread\English] directory using the [Run] command in the [File] menu.

10. Start ScanCraft CS.

Start ScanCraft CS from the Windows Start menu or call up from other application software such as PhotoImpact Album SE included on the CD-ROM.



- For operation of PhotoImpact Album SE, refer to the user's manual that comes with PhotoImpact Album SE.

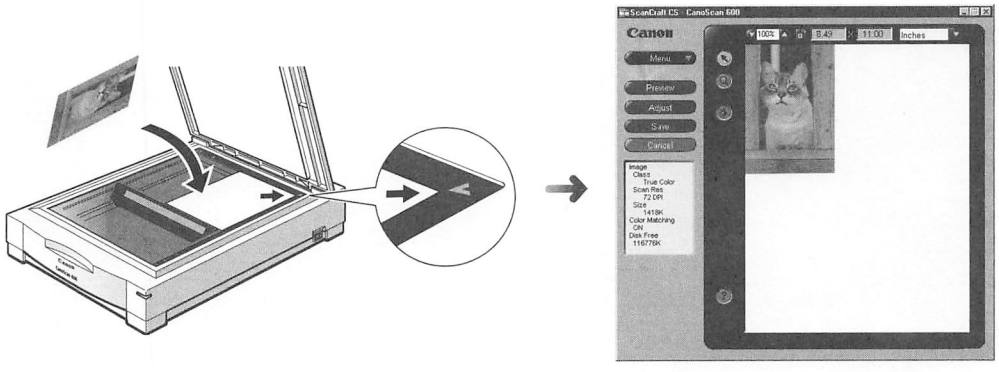
Windows 3.1

To use the CanoScan 300/600 on Windows 3.1, call up the TWAIN driver software from application software such as ImagePals 2 GO!.

- The TWAIN driver software cannot be used as a standalone application. Always call up from other TWAIN-compatible application software.
- For details on the operation of ImagePals 2 GO!, refer to the manual included with the application software.

11. Place an original and start scanning.

Place an original face down and match the upper right corner position as shown in the diagram below. Click on the [Preview] button in the ScanCraft Main dialog.



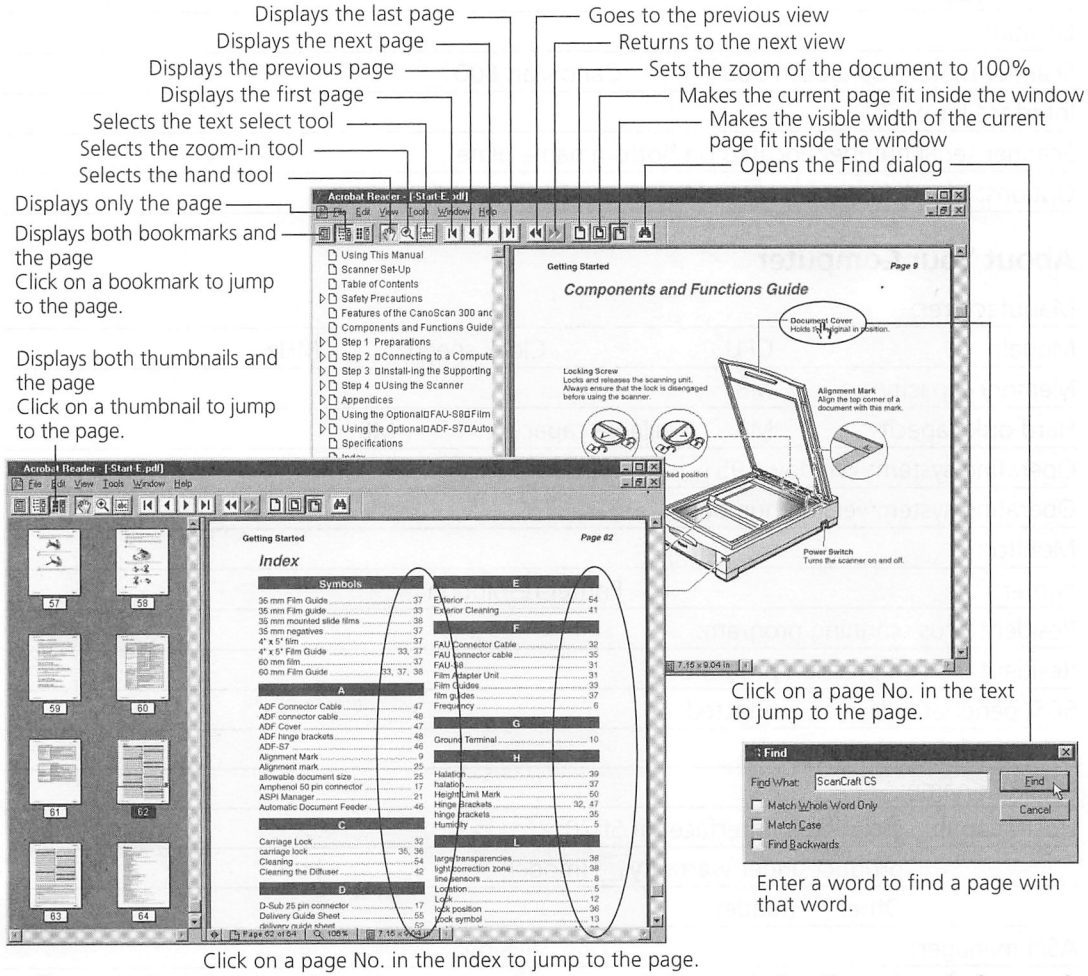
- For operation of ScanCraft CS, refer to the ScanCraft CS User's Manual online. To display the User's Manual on the monitor, double-click on [Scancrft.pdf] located in the [English] folder within the [Manual] folder on the accessory CD-ROM of the scanner.

How to View the Online Manual

The CanoScan 300/600 Getting Started manual and the ScanCraft CS User's Manual are on-screen manuals included on the accessory CD-ROM of the scanner.

Title	Folder on CD-ROM	File Name
Getting Started Manual	Manual\English	Start.pdf
ScanCraft CS User's Manual	Manual\English	Scancrft.pdf
TWAIN Driver User's Manual	Manual\English	TWAIN_24.pdf

Double-click on the respective icons, and Acrobat Reader is started to display the corresponding on-screen manual on the monitor. You can view the on-screen manual using the commands shown in the diagram below.



- Click in the area where the mouse pointer turns to be a pointing finger icon (referenced page numbers in the text and illustrations, the table of contents, the index), the display jumps to the corresponding or related page.
- Click on a bookmark or thumbnail on the left of the screen, the display jumps to the respective page.
- To print the online manual, select [Print] from the File pull-down menu.

System Information

Please use this section to record information about your computer system. This information is required when contacting a Canon Customer Support Help Desk for technical support. Record your data here and store this manual in a secure place.

• Technical support and service is restricted to registered users. Please take time to fill out and return the registration card included with your Canon product.

Date of purchase (dd/mm/yy):

Vendor name:

Location:

Scanner model: CanoScan 300 ☐ CanoScan 600 ☐

Interface kit: SI-70 ☐

Scanner serial number (located on bottom name plate):

Options: Film Adapter Unit ☐ Automatic Document Feeder ☐

About Your Computer

Manufacturer:

Model: CPU: Clock speed: MHz

Memory capacity: MB

Hard disk capacity: MB Available capacity: MB

Operating system: Windows 95 ☐ Windows 3.x ☐

Operating system version number:

Monitor:

Printer: Printer resolution

Resident virus scanning program:

Resident file compression program:

SCSI peripheral devices connected:

Other peripherals connected:

Network name:

Host adapter: included in Interface Kit SI-70 ☐

product under warranty ☐ (model:)

Other ☐ (model:)

ASPI manager: Version:

Other cards in expansion slots:

CanoScan 300/600
GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE

Le Guide de démarrage rapide résume la marche à suivre pour l'installation du CanoScan 300/600. Avant d'utiliser le CanoScan 300 ou 600 pour la première fois, installez-le en suivant les instructions de ce guide. Pour de plus amples informations, lisez les manuels électroniques (Guide de démarrage du CanoScan 300/600, Manuel d'utilisation du ScanCraft CS et Manuel d'utilisation du gestionnaire TWAIN) ainsi que le fichier Readme_f sur le CD-ROM accompagnant le scanner et consultez également la documentation du logiciel d'application.

Sommaire

1. Déballez le CanoScan 300/600 : 2
2. Déverrouillez le dispositif de lecture du scanner. 2
3. Installez la carte d'interface SCSI et le pilote logiciel. 3
4. Sélectionnez le numéro SCSI et la terminaison 4
5. Connectez le CanoScan 300/600 à votre ordinateur. 5
6. Lancez Windows 95 afin qu'il détecte le CanoScan 300/600. 6
7. Installez le logiciel ScanCraft CS. 7
8. Installez le logiciel PhotoImpact SE. 8
9. Installez le logiciel Adobe Acrobat Reader 9
10. Lancez le logiciel ScanCraft CS. 10
11. Placez un original sur le scanner et commencez la numérisation. 10

Comment visualiser les manuels électroniques 11

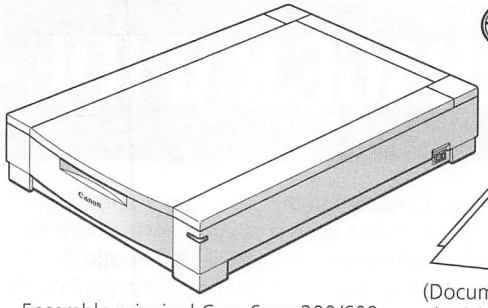
Fiche « informations système » 12

La directive EMC rend obligatoire l'utilisation d'un câble blindé avec ce type d'appareil.

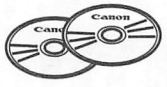
Remarques

(1) Toute copie, même partielle, de ce document est interdite sans l'autorisation écrite préalable de Canon Inc.
(2) Le contenu de ce document est susceptible d'être modifié sans préavis.
(3) Pour tout problème relatif à ce document, veuillez contacter la hot line Canon.
(4) Canon Inc. et ses filiales ne sauraient être tenus responsables d'un préjudice quelconque subi à l'occasion de l'utilisation du scanner, des logiciels d'application l'accompagnant ou des manuels et guides fournis.
(5) Ce document comprend des descriptions protégées par des droits d'auteur d'Adobe Systems Incorporated dont la reproduction a été dûment autorisée.

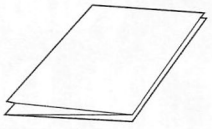
1. Déballez le CanoScan 300/600 :



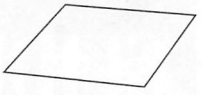
Ensemble principal CanoScan 300/600



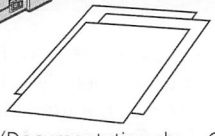
CD-ROM



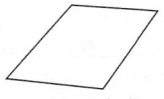
Guide de démarrage rapide (ce document)



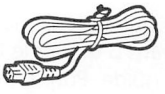
Garantie



(Documentation du logiciel fourni)

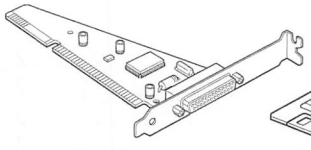


Canon contrat de licence d'utilisation de logiciel



Cordon d'alimentation

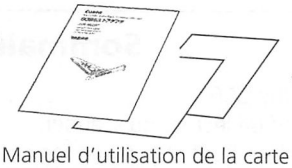
Kit d'interface SI-70



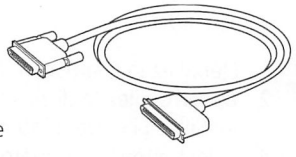
Carte d'interface SCSI

CD-ROM

Utilitaire SCSI Select



Manuel d'utilisation de la carte d'interface SCSI (Documentation du logiciel fourni)



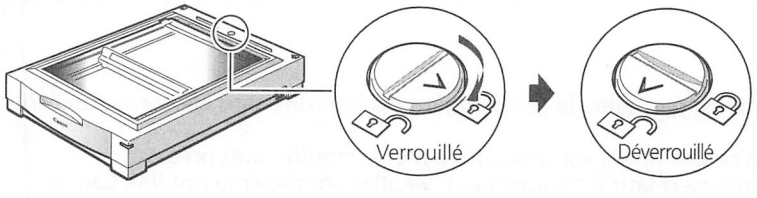
Câble d'interface SCSI

Le Kit d'interface SI-70 est disponible en option. Utilisez ce kit si votre ordinateur n'est pas doté d'une carte d'interface SCSI.

- Il se peut que le nombre et le contenu des CD-ROM, le type de cordon d'alimentation et les logiciels fournis diffèrent de ceux qui sont indiqués.

2. Déverrouillez le dispositif de lecture du scanner.

Soulevez le cache d'exposition et retirez-le du scanner. Déverrouillez ensuite le dispositif de lecture en tournant la vis de verrouillage de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un objet similaire.



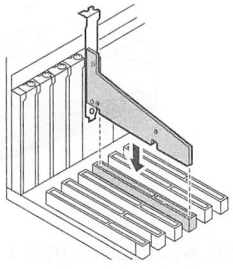
- Le dispositif de lecture du CanoScan 300/600 a été verrouillé en usine pour le protéger contre les dommages pendant le transport. Vous devez le déverrouiller avant d'utiliser le scanner. A défaut, il pourrait en résulter une anomalie ou un incident.

3. Installez la carte d'interface SCSI et le pilote logiciel.

Si vous disposez du Kit d'interface SI-70, commencez par installer la carte d'interface SCSI du kit en procédant comme suit :

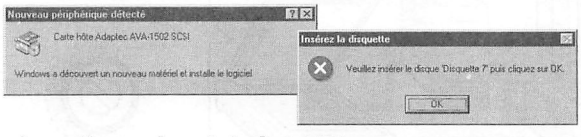
(1) Installez la carte d'interface SCSI dans votre ordinateur.

Enfichez la carte d'interface SCSI dans l'un des connecteurs du bus ISA dans votre ordinateur.



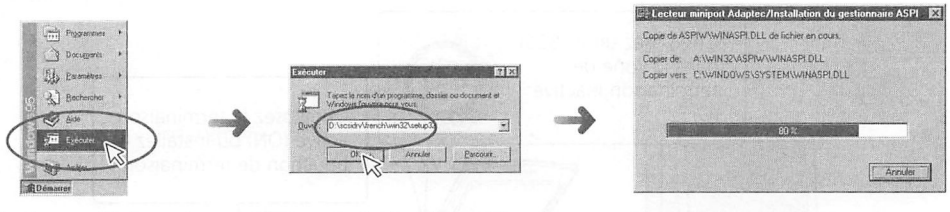
(2) Lancez Windows 95 pour installer le pilote logiciel nécessaire.

Suivez les instructions à l'écran de Windows 95 pour l'installation du pilote logiciel nécessaire. Les pilotes se trouvent sur les disquettes (ou le CD-ROM) d'installation de Windows 95.



(3) Installez le pilote logiciel ASPI.

Insérez le CD-ROM accompagnant le Kit d'interface dans le lecteur de votre ordinateur et lancez le fichier [Setup32.exe] du sous-dossier [Win32] du dossier [Scsidrv\French] avec la commande Exécuter du menu Démarrer de Windows.



Sélectionnez [Exécuter] sur le menu Démarrer de Windows.

Lancez le fichier [Setup32.exe].

L'installation du pilote commence.

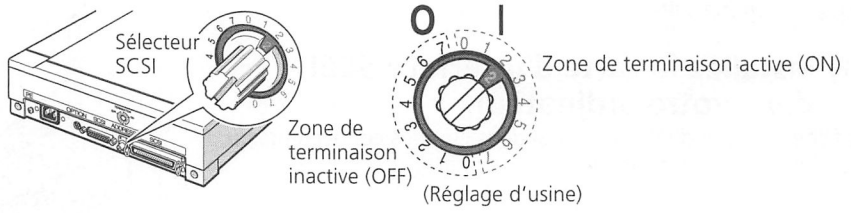
Windows 3.1

Pour utiliser le CanoScan 300/600 dans l'environnement Windows 3.1, mettez la carte d'interface SCSI en place dans votre ordinateur, puis installez le pilote ASPI pour Windows 3.1 comme il est indiqué ci-dessous.

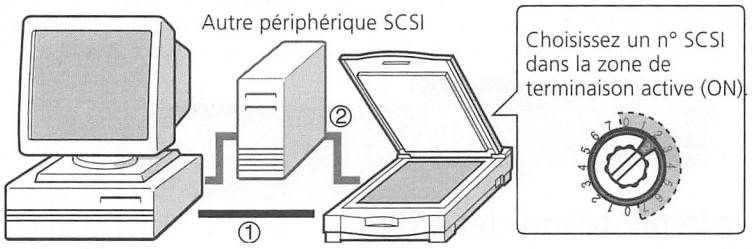
Insérez le CD-ROM accompagnant le Kit d'interface SI-70 dans le lecteur de votre ordinateur et lancez le fichier [Setup.exe] du sous-répertoire [Win16] du répertoire [Scsidrv\French] avec la commande [Exécuter] du menu [Fichier].

- Pour plus de précisions sur la méthode d'installation, consultez le Guide d'installation de la carte d'interface SCSI accompagnant le Kit d'interface SI-70.

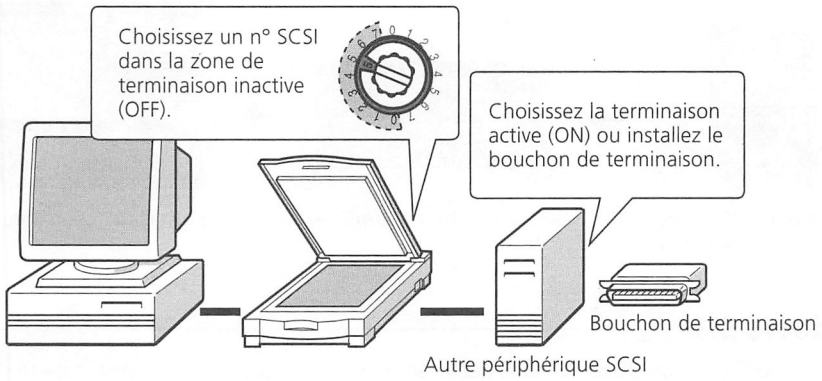
4. Sélectionnez le numéro SCSI et la terminaison



Configuration avec seulement le CanoScan 300/600 (①) ou configuration avec le CanoScan 300/600 au bout de la chaîne des périphériques SCSI (②)



Configuration avec d'autres périphériques SCSI placés après le CanoScan 300/600

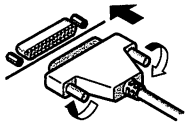


- Réglez le sélecteur SCSI sur un numéro qui n'est pas utilisé par un autre périphérique SCSI. Avant de mettre le scanner sous tension, vérifiez les numéros SCSI ayant déjà été attribués.
- Si le CanoScan 300/600 est le seul périphérique SCSI externe connecté à l'ordinateur ou s'il se trouve au bout de la chaîne des périphériques SCSI, choisissez un numéro SCSI dans la zone de terminaison active (ON).

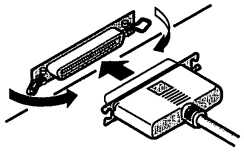
5. Connectez le CanoScan 300/600 à votre ordinateur.

Le CanoScan 300/600 est muni d'un connecteur 25 broches et d'un connecteur 50 broches. Connectez le scanner au moyen d'un câble d'interface adapté au connecteur de la carte d'interface SCSI de votre ordinateur.

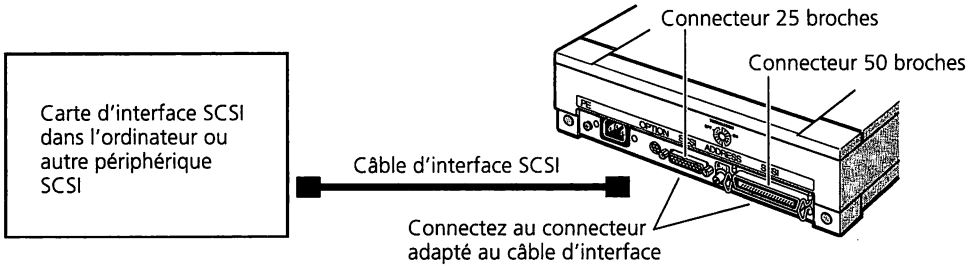
- **Avant de connecter le câble d'interface, éteignez impérativement l'ordinateur et tous les périphériques qui y sont raccordés.**

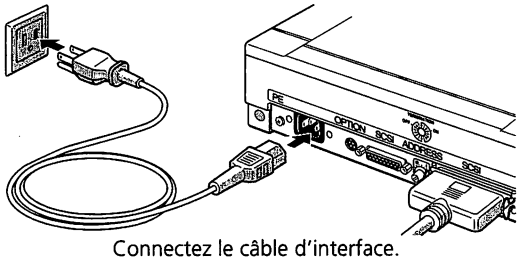


Connecteur 25 broches



Connecteur 50 broches





Connectez le câble d'interface.

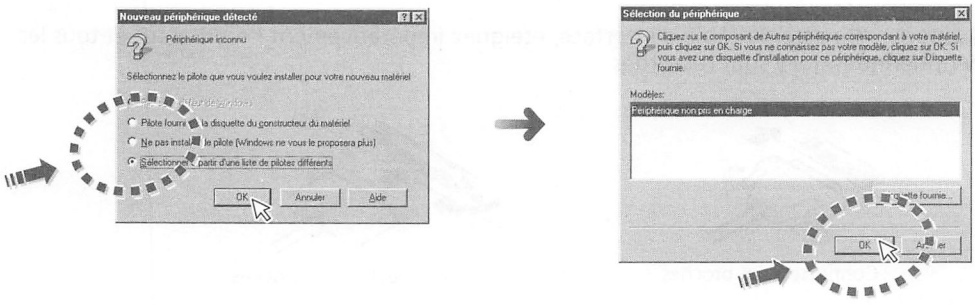
- **Si votre ordinateur n'est pas muni d'une carte d'interface SCSI, commencez par installer la carte d'interface SCSI du Kit d'interface SI-70.**

Français

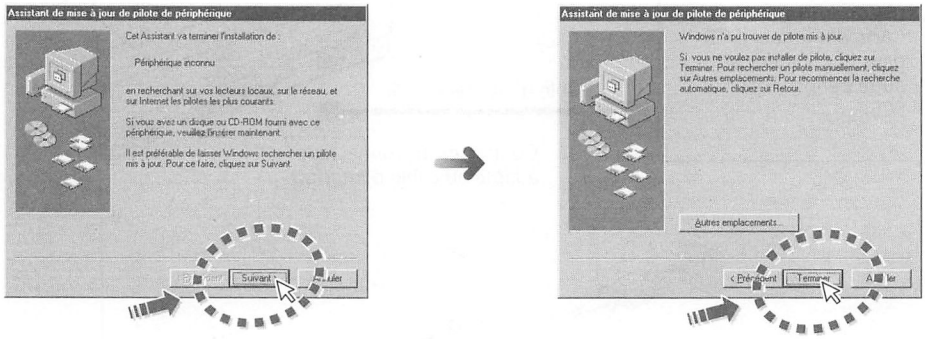
6. Lancez Windows 95 afin qu'il détecte le CanoScan 300/600.

Allumez le CanoScan 300/600 avant l'ordinateur.

Ancienne version de Windows 95



Nouvelle version de Windows 95



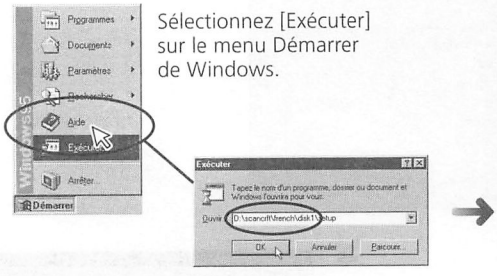
- La marche à suivre diffère selon les versions de Windows 95.
- Dans l'ancienne version de Windows 95, sélectionnez [Périphérique non pris en charge] sur la liste lorsque la boîte de dialogue [Nouveau périphérique détecté] s'affiche.
- Dans la nouvelle version de Windows 95, la boîte de dialogue [Assistant de mise à jour de pilote de périphérique] s'ouvre lorsque vous lancez Windows 95. Dans la première boîte de dialogue, cliquez sur le bouton [Suivant] sans introduire de disquette dans le lecteur. Dans la boîte de dialogue suivante, cliquez sur le bouton [Terminer].

Windows 3.1

Si vous utilisez le CanoScan 300/600 dans l'environnement Windows 3.1, vous pouvez ignorer cette étape. Passez directement à l'étape 7.

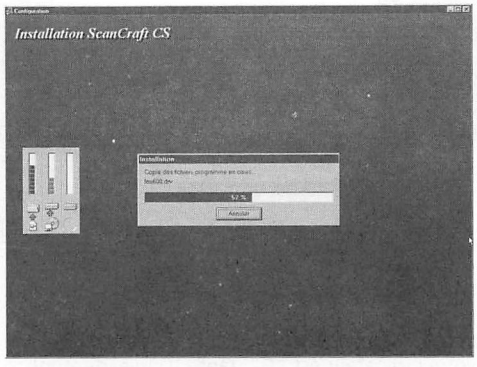
7. Installez le logiciel ScanCraft CS.

Insérez le CD-ROM accompagnant le scanner dans le lecteur et lancez le fichier [Setup.exe] du sous-dossier [Disk1] du dossier [Scancrft\French] avec la commande Exécuter du menu Démarrer de Windows.



Sélectionnez [Exécuter] sur le menu Démarrer de Windows.

Si votre lecteur de CD-ROM est le lecteur "D", tapez [D:\scancrft\frecnch\disk1\setup] et cliquez sur le bouton [OK].



- Avant l'installation, lisez le fichier [Readme.txt] pour le logiciel ScanCraft sur le CD-ROM.
- La lettre attribuée au lecteur de CD-ROM dépend du modèle d'ordinateur et des périphériques installés. Vérifiez quelle est la lettre utilisée par le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.

Windows 3.1

Si vous utilisez le CanoScan 300/600 dans l'environnement Windows 3.1, procédez de la manière suivante pour installer le pilote logiciel TWAIN.

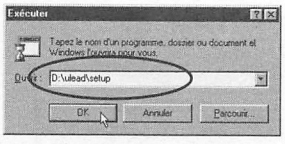
Insérez le CD-ROM accompagnant le CanoScan 300/600 dans le lecteur de votre ordinateur et lancez le fichier [Setup.exe] du répertoire [Twain_24\French] avec la commande [Exécuter] du menu [Fichier].

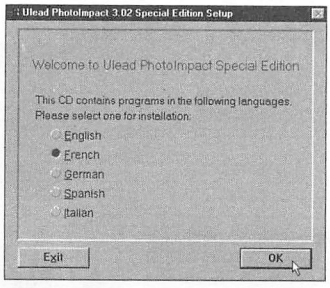
- Avant l'installation, lisez le fichier [Readme.txt] sur le CD-ROM.

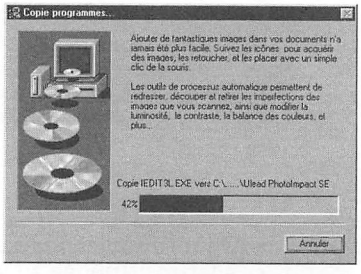
8. Installez le logiciel PhotoImpact SE.

Insérez le CD-ROM accompagnant le scanner dans le lecteur et installez le logiciel PhotoImpact SE.

Sélectionnez [Exécuter] sur le menu Démarrer de Windows.







Si la lettre attribuée au lecteur de CD-ROM de votre ordinateur est "D", tapez [D:\ulead\setup] et cliquez sur le bouton [OK].

- Pour la marche à suivre détaillée, consultez la documentation accompagnant le logiciel PhotoImpact SE.
- Il se peut que vous trouviez le logiciel PhotoImpact SE sur le CD-ROM accompagnant le Kit d'interface SI-70.
- La lettre attribuée au lecteur de CD-ROM dépend du modèle d'ordinateur et des périphériques installés. Vérifiez quelle est la lettre utilisée par le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.

Windows 3.1

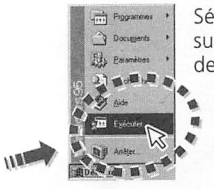
Si vous utilisez le CanoScan 300/600 dans l'environnement Windows 3.1, procédez de la manière suivante pour installer le logiciel ImagePals 2 GO!.

Insérez le CD-ROM du logiciel d'application accompagnant le scanner dans le lecteur de votre ordinateur et lancez le fichier [Setup.exe] du répertoire [Ulead] en utilisant la commande [Exécuter] du menu [Fichier].

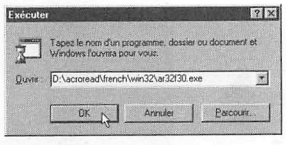
- Pour plus de précisions sur la méthode d'installation, reportez-vous au manuel accompagnant le logiciel ImagePals 2 GO!.
- Il se peut que vous trouviez le logiciel ImagePals 2 GO! sur le CD-ROM accompagnant le Kit d'interface SI-70.

9. Installez le logiciel Adobe Acrobat Reader

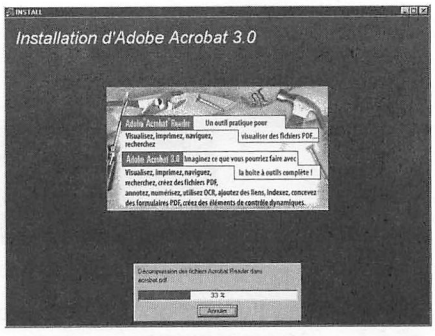
Le logiciel Adobe Acrobat Reader vous permet de lire les deux manuels électroniques suivants : Guide de démarrage du CanoScan 300/600 et Manuel d'utilisation du logiciel ScanCraft CS. Insérez le CD-ROM accompagnant le scanner dans le lecteur et lancez le fichier [Ar32f30.exe] du sous-dossier [Win32] du dossier [Acroread\French] avec la commande Exécuter du menu Démarrer de Windows.



Sélectionnez [Exécuter] sur le menu Démarrer de Windows.



Si la lettre attribuée au lecteur de CD-ROM de votre ordinateur est "D", tapez [D:\acroread\french\win32\ar32f30] et cliquez sur le bouton [OK].



- La lettre attribuée au lecteur de CD-ROM dépend du modèle d'ordinateur et des périphériques installés. Vérifiez quelle est la lettre utilisée par le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.

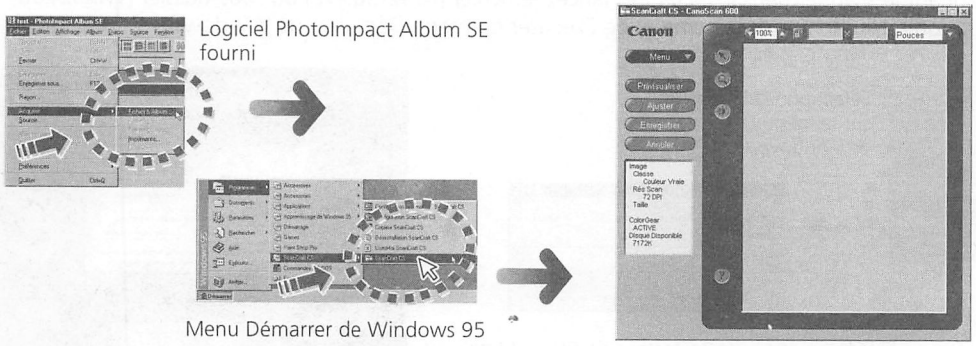
Windows 3.1

Si vous utilisez le CanoScan 300/600 dans l'environnement Windows 3.1, procédez de la manière suivante pour installer le logiciel Adobe Acrobat Reader for Windows 3.1.

Insérez le CD-ROM du logiciel d'application accompagnant le scanner dans le lecteur de votre ordinateur et lancez le fichier [ar16f30.exe] du sous-répertoire [Win16] du répertoire [Acroread\French] en utilisant la commande [Exécuter] du menu [Fichier].

10. Lancez le logiciel ScanCraft CS.

Lancez le logiciel ScanCraft CS depuis le menu Démarrer de Windows ou appelez-le depuis un autre logiciel d'application tel que PhotoImpact Album SE que vous trouverez sur le CD-ROM.



- Pour l'utilisation de PhotoImpact Album SE, consultez le manuel d'utilisation l'accompagnant.

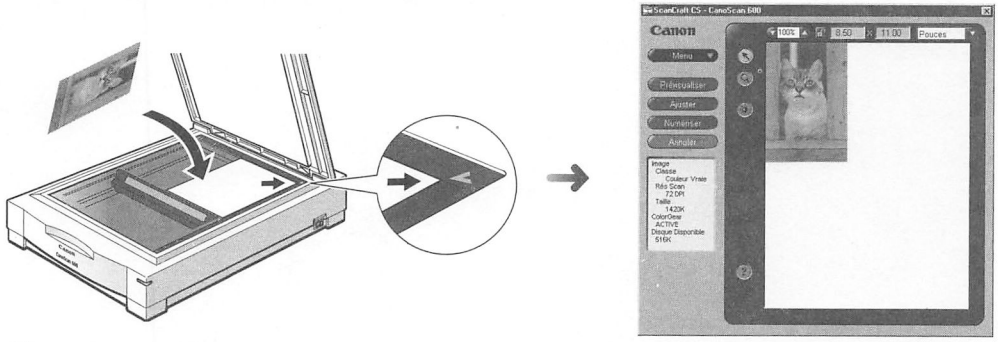
Windows 3.1

Si vous utilisez le CanoScan 300/600 dans l'environnement Windows 3.1, appelez le pilote TWAIN depuis un logiciel d'application tel qu'ImagePals 2 GO!.

- Le pilote TWAIN ne peut pas être utilisé comme une application autonome. Le pilote TWAIN doit toujours être appelé depuis un autre logiciel d'application compatible TWAIN.
- Pour plus de précisions sur l'utilisation du logiciel ImagePals, consultez la documentation du logiciel d'application.

11. Placez un original sur le scanner et commencez la numérisation.

Placez un original sur le scanner, face à numériser vers le bas, en alignant le coin supérieur droit sur la position illustrée ci-dessous. Cliquez sur le bouton [Prévisualiser] de la boîte de dialogue principale de ScanCraft.



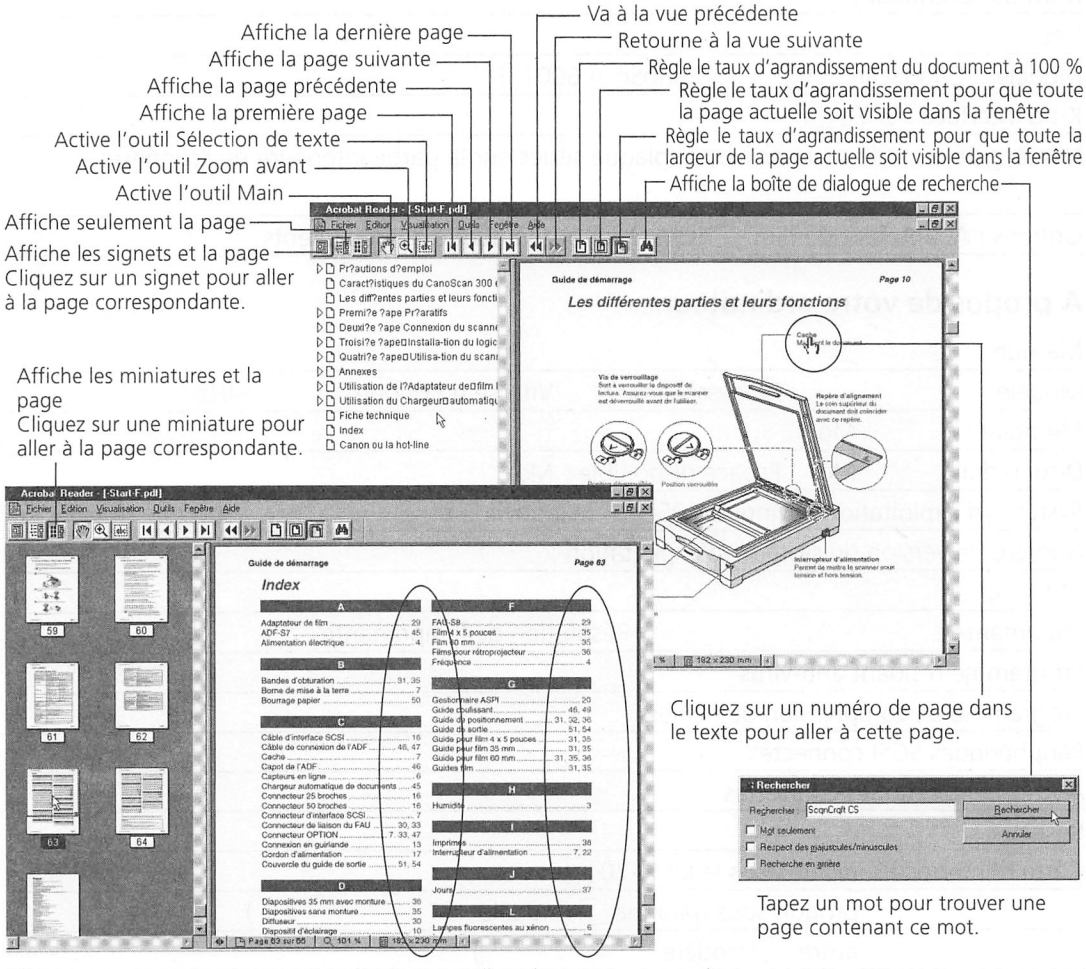
- Pour l'utilisation de ScanCraft CS, consultez le Manuel d'utilisation du logiciel ScanCraft CS en ligne. Pour visualiser le manuel d'utilisation à l'écran, cliquez deux fois sur [Scancrft.pdf] du dossier [Manual\French] du CD-ROM accompagnant le scanner.

Comment visualiser les manuels électroniques

Le Guide de démarrage du CanoScan 300/600 et le Manuel d'utilisation du logiciel ScanCraft CS sont des manuels électroniques que vous trouverez sur le CD-ROM accompagnant le scanner.

Titre	Dossier du CD-ROM	Nom de fichier
Guide de démarrage	Manual\French	Start.pdf
Manuel d'utilisation du ScanCraft CS	Manual\French	Scancrft.pdf
Manuel d'utilisation du gestionnaire TWAIN	Manual\French	TWAIN_24.pdf

Cliquez deux fois sur l'icône respective. Le logiciel Acrobat Reader est lancé et le manuel électronique correspondant s'affiche. Vous pouvez consulter le manuel électronique en utilisant les commandes ci-dessous.



- Cliquez sur la partie où le pointeur de la souris se transforme en doigt (numéros de page de renvoi dans le texte et les illustrations, la table des matières, l'index). L'affichage va à la page correspondante ou concernée.
- Cliquez sur un signet ou une miniature sur la partie gauche de l'écran. L'affichage va à la page correspondante.
- Pour imprimer le manuel électronique, sélectionnez [imprimer] sur le menu déroulant Fichier.

Fiche « informations système »

Veuillez remplir cette fiche. Les informations que vous y porterez vous seront demandées lorsque vous contacterez la Hot-line Canon. Après avoir rempli la fiche, placez ce guide en lieu sûr.

- **Seuls les utilisateurs enregistrés peuvent bénéficier du support technique. Prenez donc le temps de remplir et de nous retourner la carte d'enregistrement fournie avec le produit Canon.**

Date d'achat (jour/mois/année) :

Nom du revendeur :

Lieu :

Modèle : CanoScan 300 ☐ CanoScan 600 ☐

Kit d'interface : SI-70 ☐

Numéro de série du scanner (voir la plaque située sur la partie inférieure du scanner) :

Options : Adaptateur de film ☐ Chargeur automatique de documents ☐

A propos de votre ordinateur

Marque :

Modèle : Processeur : Vitesse d'horloge : MHz

Mémoire : Mo

Disque dur : Mo Espace disponible : Mo

Système d'exploitation : Windows 95 ☐ Windows 3.x ☐

Numéro de version du système d'exploitation :

Moniteur :

Imprimante : Résolution de l'imprimante

Programme résidant anti-virus :

Programme de compression de fichiers :

Périphériques SCSI connectés :

Autres périphériques connectés :

Réseau :

Carte d'interface : inclue dans le kit SI-70 ☐

produit sous garantie ☐ (modèle :)

autre ☐ (modèle :)

Gestionnaire ASPI : Version :

Autre carte installée :

CanoScan 300/600
KURZANLEITUNG

In dieser Kurzanleitung sind die Anweisungen zur Installation des CanoScan 300/600 zusammengefaßt. Benutzer, die den CanoScan 300 oder 600 zum ersten Mal installieren, sollten die Installation unter Benutzung dieser Anleitung durchführen. Weitere Informationen finden Sie in den Online-Handbüchern (CanoScan 300/600 Erste Schritte, ScanCraft CS Benutzerhandbuch und TWAIN-Treiber Benutzerhandbuch), in der Readme_g-Datei auf der Zubehör-CD-ROM des Scanners und im Handbuch der jeweiligen Anwendungs-Software.

Deutsch

Inhalt

1. Auspacken des CanoScan 300/600 Pakets 2
2. Entriegeln Sie die Scaneinheit 2
3. Installieren Sie die SCSI-Host-Adapterkarte und die Treibersoftware. 3
4. Wählen Sie die SCSI-ID- und Terminator-Einstellungen. 4
5. Schließen Sie den CanoScan 300/600 an Ihren Computer an. 5
6. Starten Sie Windows 95, um den CanoScan 300/600 orten zu lassen. 6
7. Installieren Sie ScanCraft CS. 7
8. Installieren Sie PhotoImpact SE. 8
9. Installieren Sie Adobe Acrobat Reader. 9
10. Starten Sie ScanCraft CS. 10
11. Legen Sie ein Original auf und starten Sie das Scannen. 10

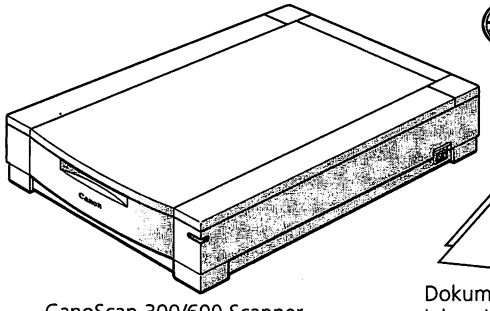
Betrachten des Online-Handbuchs 11
Systemangaben 12

Zur Vermeidung elektromagnetischer Störungen ist die Verwendung abgeschirmter Kabel notwendig.

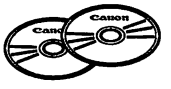
Hinweise

(1) Das Kopieren dieses Dokuments, ganz oder teilweise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung von Canon Inc. zulässig.
(2) Änderungen im Inhalt dieses Dokuments bleiben ohne vorausgehende Ankündigung vorbehalten.
(3) Bei dieses Dokument betreffenden Problemen wenden Sie sich bitte an die nächste Canon-Kundendienststelle.
(4) Canon Inc. und ihre Tochtergesellschaften übernehmen keine Haftung oder Gewähr für irgendwelche Beeinflussungen, die sich aus der Benutzung des Scanners, der Zubehör-Anwendungs-Software oder der beigefügten Handbücher und Anleitungen ergeben.
(5) Dieses Dokument enthält eine mit Genehmigung vervielfältigte Beschreibung unter Copyright von Adobe Systems Incorporated.

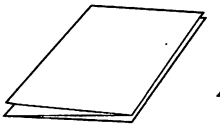
1. Auspacken des CanoScan 300/600 Pakets



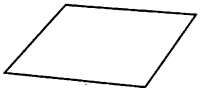
CanoScan 300/600 Scanner



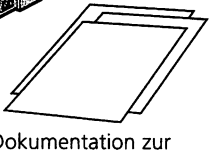
CD-ROM



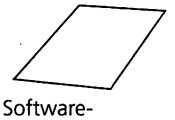
Kurzanleitung



Garantie



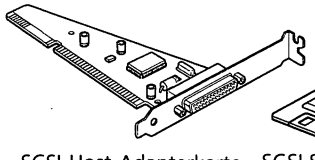
Dokumentation zur inbegriffenen Software



Software-Nutzungsvertrag

Netzkabel

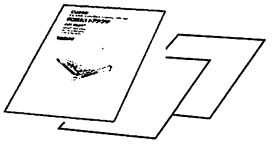
Interface Kit SI-70



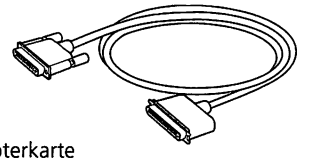
SCSI-Host-Adapterkarte

SCSI Select

CD-ROM



Einbauanleitung zur SCSI-Host-Adapterkarte
Dokumentation zur inbegriffenen Software



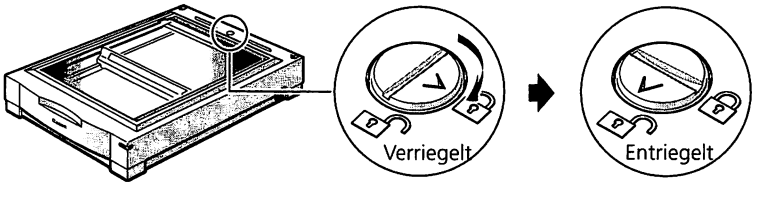
SCSI-Verbindungskabel

Der Interfacekit SI-70 ist als Option erhältlich. Benutzen Sie diesen Kit für Computer ohne installierte SCSI-Host-Adapterkarte.

- **Die Anzahl und Inhalte der CD-ROMs, der Netzkabeltyp und die inbegriffene Software können abweichen.**

2. Entriegeln Sie die Scaneinheit

Heben Sie den Vorlagendeckel vom Scanner ab und drehen Sie zum Lösen der Verriegelung die Feststellscheibe mit einer Münze oder anderen geeigneten Werkzeug um 90 Grad nach rechts.



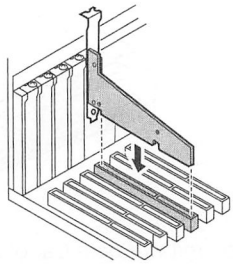
- **Die Scaneinheit des CanoScan 300/600 ist verriegelt, um Schäden auf dem Transport vorzubeugen. Vor der Benutzung ist diese Verriegelung unbedingt zu lösen, da anderenfalls Störungen oder andere Probleme auftreten können.**

3. Installieren Sie die SCSI-Host-Adapterkarte und die Treibersoftware.

Falls Sie über den Interfacekit SI-70 verfügen, zuerst nach der folgenden Anleitung die im SI-70 enthaltene SCSI-Host-Adapterkarte in den Computer installieren.

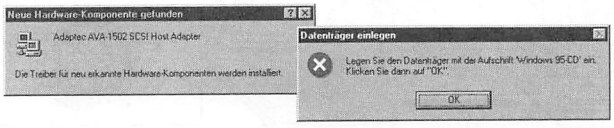
(1) Installieren Sie die SCSI-Host-Adapterkarte in den Computer.

Installieren Sie die SCSI-Host-Adapterkarte in einen ISA-Bus-Steckplatz im Computer.



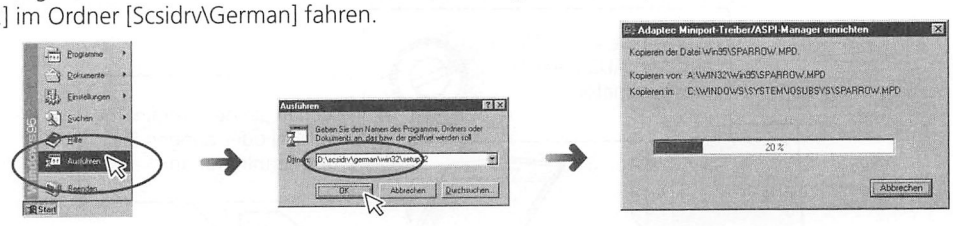
(2) Starten Sie Windows 95 zum Installieren der benötigten Treibersoftware.

Befolgen Sie die Aufforderungen von Windows 95 zum Installieren der erforderlichen Treibersoftware von der Windows 95 Systemdiskette (oder CD-ROM).



(3) Installieren Sie die ASPI-Treibersoftware

Setzen Sie die CD-ROM aus dem Interfacekit in den Computer ein und lassen Sie mit dem Ausführungsbefehl aus dem Windows Startmenü das Programm [Setup32.exe] aus dem Ordner [Win32] im Ordner [Scsidrv\German] fahren.



Wählen Sie [Ausführen] im Windows Startmenü.

Lassen Sie die Datei [Setup32.exe] fahren.

Die Treiber-Installierung beginnt.

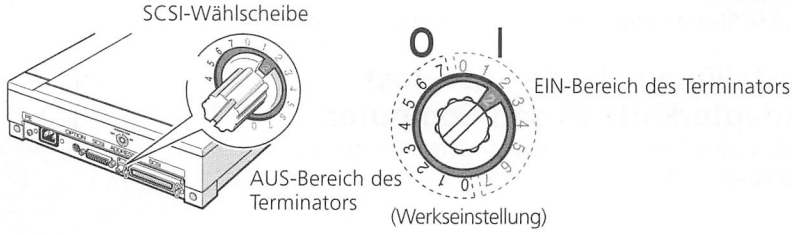
Windows 3.1

Für die Benutzung des CanoScan 300/600 unter Windows 3.1 installieren Sie die SCSI-Adapterkarte in den Computer und dann nach folgender Anleitung die ASPI-Treiberprogramme für Windows 3.1.

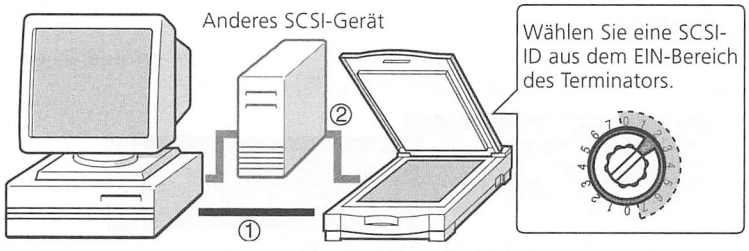
Legen Sie die im Interfacekit SI-70 enthaltene CD-ROM in das Laufwerk des Computers ein und starten Sie mit dem Befehl [Ausführen] im Menü [Datei] die [Setup.exe]-Datei aus dem [Win16]-Verzeichnis im [Scsidrv\German]-Verzeichnis.

- Näheres zum Installationsverfahren finden Sie im Handbuch der im Interfacekit SI-70 enthaltenen SCSI-Host-Adapterkarte.

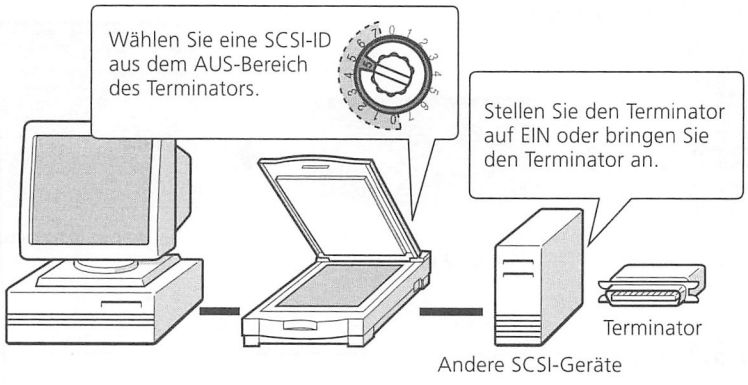
4. Wählen Sie die SCSI-ID- und Terminator-Einstellungen.



Konfiguration mit nur dem CanoScan 300/600 (①) oder Konfiguration mit dem CanoScan 300/600 am Ende einer Reihenschaltung von SCSI-Geräten (②)



Konfiguration mit weiteren SCSI-Geräten hinter dem CanoScan 300/600

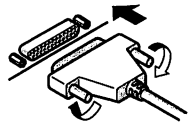


- Stellen Sie die SCSI-ID auf eine Nummer ein, die von keinem anderen SCSI-Gerät belegt ist. Prüfen Sie vor dem Einschalten der Stromversorgung, welche der SCSI-IDs bereits belegt sind.
- Falls der CanoScan 300/600 das einzige an den Computer angeschlossene externe SCSI-Gerät oder das letzte Gerät in einer Reihe von SCSI-Geräten bildet, wählen Sie eine SCSI-ID aus dem EIN-Bereich des Terminators.

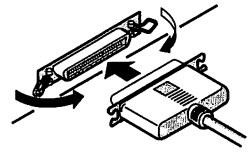
5. Schließen Sie den CanoScan 300/600 an Ihren Computer an.

Der CanoScan 300/600 ist mit einem 25poligen und einem 50poligen Anschluß ausgestattet. Schließen Sie den Scanner mit einem zum Anschluß der SCSI-Host-Adapterkarte in Ihrem Computer passenden Verbindungskabel an.

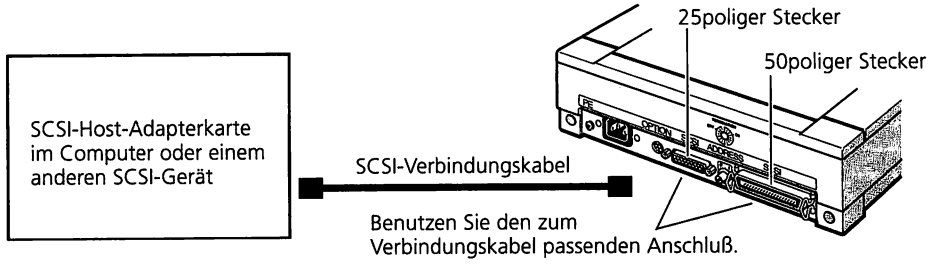
- **Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Verbindungskabels, daß der Computer und die angeschlossenen Geräte ausgeschaltet sind.**

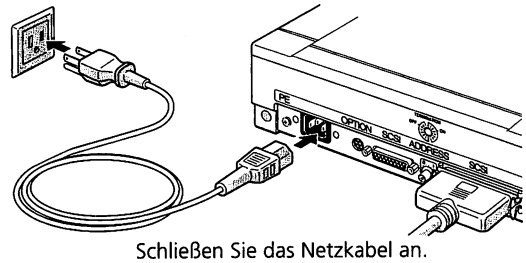


25poliger Stecker



50poliger Stecker





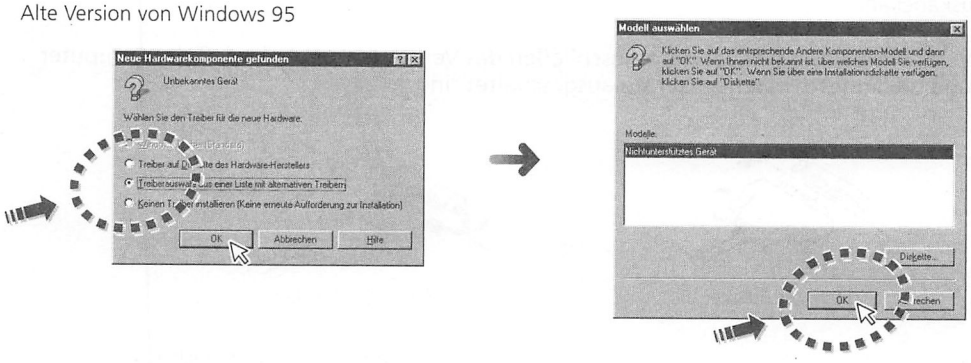
Schließen Sie das Netzkabel an.

- **Falls keine SCSI-Host-Adapterkarte im Computer installiert ist, installieren Sie zuerst die im Interfacekit SI-70 enthaltene SCSI-Adapterkarte.**

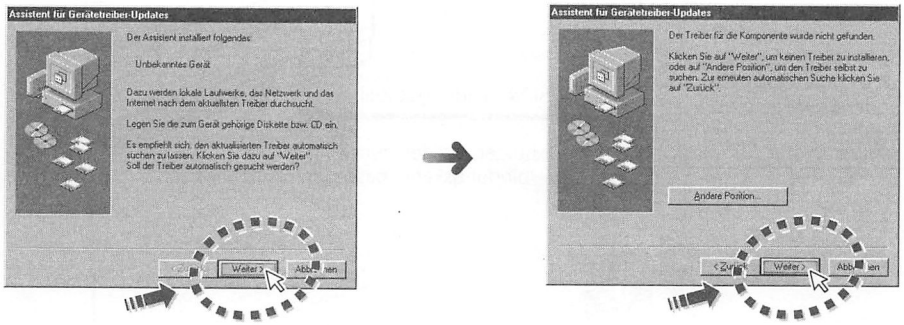
6. Starten Sie Windows 95, um den CanoScan 300/600 orten zu lassen.

Schalten Sie die Stromversorgung des CanoScan 300/600 und dann den Netzschalter des Computers ein (ON).

Alte Version von Windows 95



Neue Version von Windows 95



- Der Bedienungsablauf ist je nach Windows-95-Version unterschiedlich.
- Wählen Sie bei der alten Version von Windows 95 [Nichtunterstütztes Gerät] aus der Liste, wenn die Dialogbox [Neue Hardware-Komponente gefunden] erscheint.
- Bei der neuen Version von Windows 95 erscheint die Dialogbox [Assistent für Gerätetreiber-Updates], wenn Windows 95 gestartet wird. Klicken Sie in der ersten Dialogbox nur auf Schaltfläche [Weiter], ohne eine Diskette einzuschieben. Klicken Sie in der nächsten Dialogbox auf Schaltfläche [Weiter].

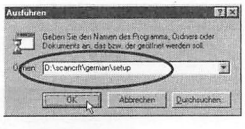
Windows 3.1

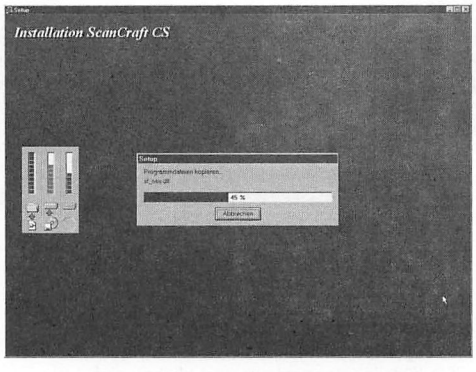
Bei Benutzung des CanoScan 300/600 unter Windows 3.1 kann dieser Schritt entfallen. Gehen Sie weiter zu Schritt 7.

7. Installieren Sie ScanCraft CS.

Legen Sie die Zubehör-CD-ROM des Scanners in das Laufwerk und lassen Sie mit dem Ausführungsbefehl im Windows-Startmenü das Programm [Setup.exe] aus dem Ordner [Disk1] im Ordner [Scancrft\German] fahren.

Wählen Sie [Ausführen] im Windows Startmenü.





Falls das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers als "D" bezeichnet ist, geben Sie [D:\scancrft\german\disk1\setup] ein und klicken auf Schaltfläche [OK].

- Lesen Sie unbedingt die [Readme.txt]-Datei für ScanCraft SC auf der CD-ROM, bevor Sie mit dem Installieren beginnen.
- Die CD-ROM-Laufwerksbezeichnung ist je nach Computermodell und angeschlossenem Laufwerk unterschiedlich. Kontrollieren Sie, wie das CD-ROM-Laufwerk bei Ihrem Computer bezeichnet ist.

Windows 3.1

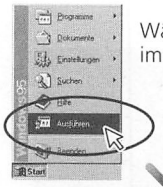
Für die Benutzung des CanoScan 300/600 unter Windows 3.1 installieren Sie nach der folgenden Anleitung die TWAIN-Treibersoftware.

Legen Sie die mit dem CanoScan 300/600 gelieferte CD-ROM in das Laufwerk des Computers ein und starten Sie mit Befehl [Ausführen] im Menü [Datei] die [Setup.exe]-Datei aus dem [German]-Verzeichnis im [Twain_24]-Verzeichnis.

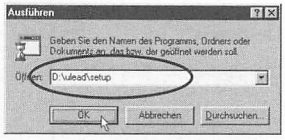
- Lesen Sie unbedingt die Datei [Readme.txt] auf der CD-ROM, bevor Sie mit dem Installieren beginnen.

8. Installieren Sie PhotoImpact SE.

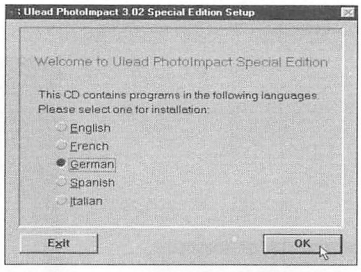
Legen Sie die Zubehör-CD-ROM des Scanners in das Laufwerk ein und installieren Sie PhotoImpact SE.

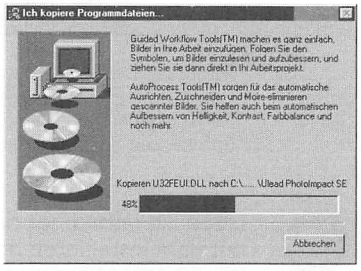


Wählen Sie [Ausführen] im Windows Startmenü.



Wenn das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers als "D" bezeichnet ist, geben Sie [D:\ulead\setup] ein und klicken auf Schaltfläche [OK].





- Näheres zum Installationsverfahren finden Sie im Benutzerhandbuch von PhotoImpact SE.
- PhotoImpact SE kann auf der Zubehör-CD-ROM von Interfacekit SI-70 enthalten sein.
- Die CD-ROM-Laufwerksbezeichnung ist je nach Computermodell und angeschlossenem Laufwerk unterschiedlich. Kontrollieren Sie, wie das CD-ROM-Laufwerk bei Ihrem Computer bezeichnet ist.

Windows 3.1

Für die Benutzung des CanoScan 300/600 unter Windows 3.1 installieren Sie nach der folgenden Anleitung ImagePals 2 GO!.

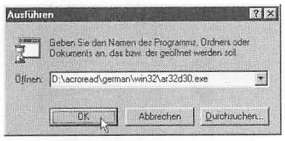
Legen Sie die mit dem Scanner gelieferte Anwendungs-Software-CD-ROM in das Laufwerk des Computers ein und starten Sie mit dem [Ausführen]-Befehl von Menü [Datei] die [Setup.exe]-Datei aus dem Verzeichnis [Ulead].

- Näheres zum Installationsverfahren finden Sie im Handbuch von ImagePals 2 GO!.
- Image Pals 2 GO! kann auf der Zubehör-CD-ROM von Interfacekit SI-70 enthalten sein.

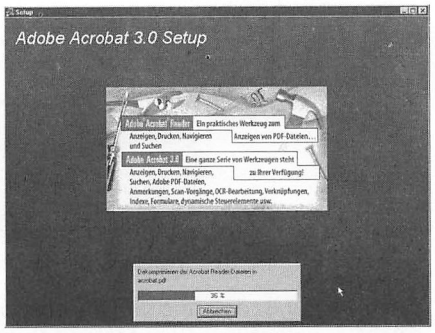
9. Installieren Sie Adobe Acrobat Reader.

Adobe Acrobat Reader ist eine Software für Online-Betrachtung der Erste Schritte von CanoScan 300/600 und des Benutzerhandbuchs von ScanCraft CS. Legen Sie die Zubehör-CD-ROM des Scanners in das Laufwerk ein und fahren Sie mit dem Ausführungsbefehl aus dem Windows Startmenü das Programm [Acro32d30.exe] aus dem Ordner [Win32] im Ordner [Acroread\German].

Wählen Sie [Ausführen] im Windows Startmenü.



Wenn das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers als "D" bezeichnet ist, geben Sie [D:\acroread\german\win32\ar32d30.exe] ein und klicken auf Schaltfläche [OK].



- Die CD-ROM-Laufwerksbezeichnung ist je nach Computermodell und angeschlossenem Laufwerk unterschiedlich. Kontrollieren Sie, wie das CD-ROM-Laufwerk bei Ihrem Computer bezeichnet ist.

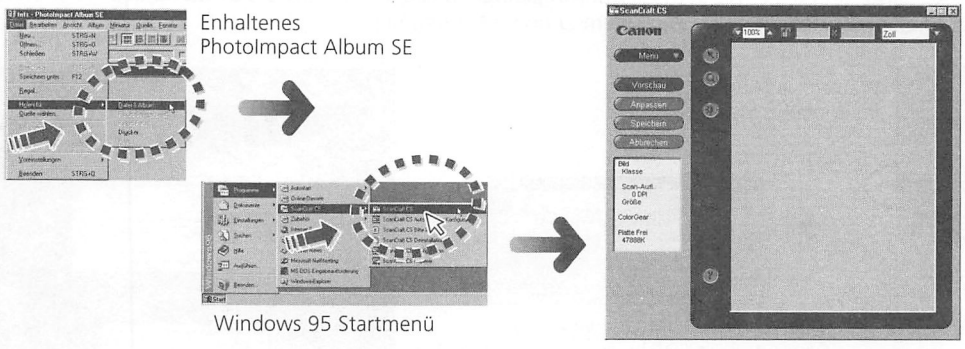
Windows 3.1

Für die Benutzung des CanoScan 300/600 unter Windows 3.1 installieren Sie nach der folgenden Anleitung Adobe Acrobat Reader für Windows 3.1.

Legen Sie die mit dem Scanner gelieferte Anwendungs-Software-CD-ROM in das Laufwerk des Computers ein und starten Sie mit dem [Ausführen]-Befehl von Menü [Datei] die [ar16d30.exe]-Datei aus dem Verzeichnis [Win16] im [Acroread\German]-Verzeichnis.

10. Starten Sie ScanCraft CS.

Starten Sie ScanCraft CS aus dem Windows-Startmenü oder rufen Sie es aus anderer auf der CD-ROM enthaltener Anwendungs-Software wie PhotoImpact Album SE auf.



- Zur Bedienung von PhotoImpact Album SE, lesen Sie bitte das PhotoImpact Album SE beigefügte Benutzerhandbuch.

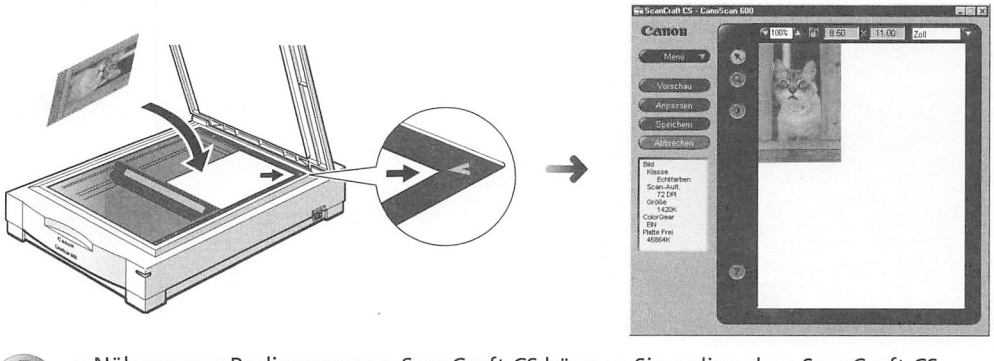
Windows 3.1

Für die Benutzung des CanoScan 300/600 unter Windows 3.1 rufen Sie die TWAIN-Treibersoftware aus der Anwendungs-Software wie Image Pals 2 GO! auf.

- Die TWAIN-Software ist nicht als selbständige Anwendung einsetzbar. Sie ist stets aus anderer TWAIN-kompatibler Anwendungs-Software aufzurufen.
- Näheres zur Bedienung von ImagePals 2 GO! finden Sie im der Anwendungs-Software beiliegenden Handbuch.

11. Legen Sie ein Original auf und starten Sie das Scannen.

Legen Sie das Original mit der zu scannenden Seite nach unten auf und richten Sie obere rechte Ecke wie gezeigt aus. Klicken Sie auf Schaltfeld [Vorschau] im ScanCraft-Hauptdialogfenster.



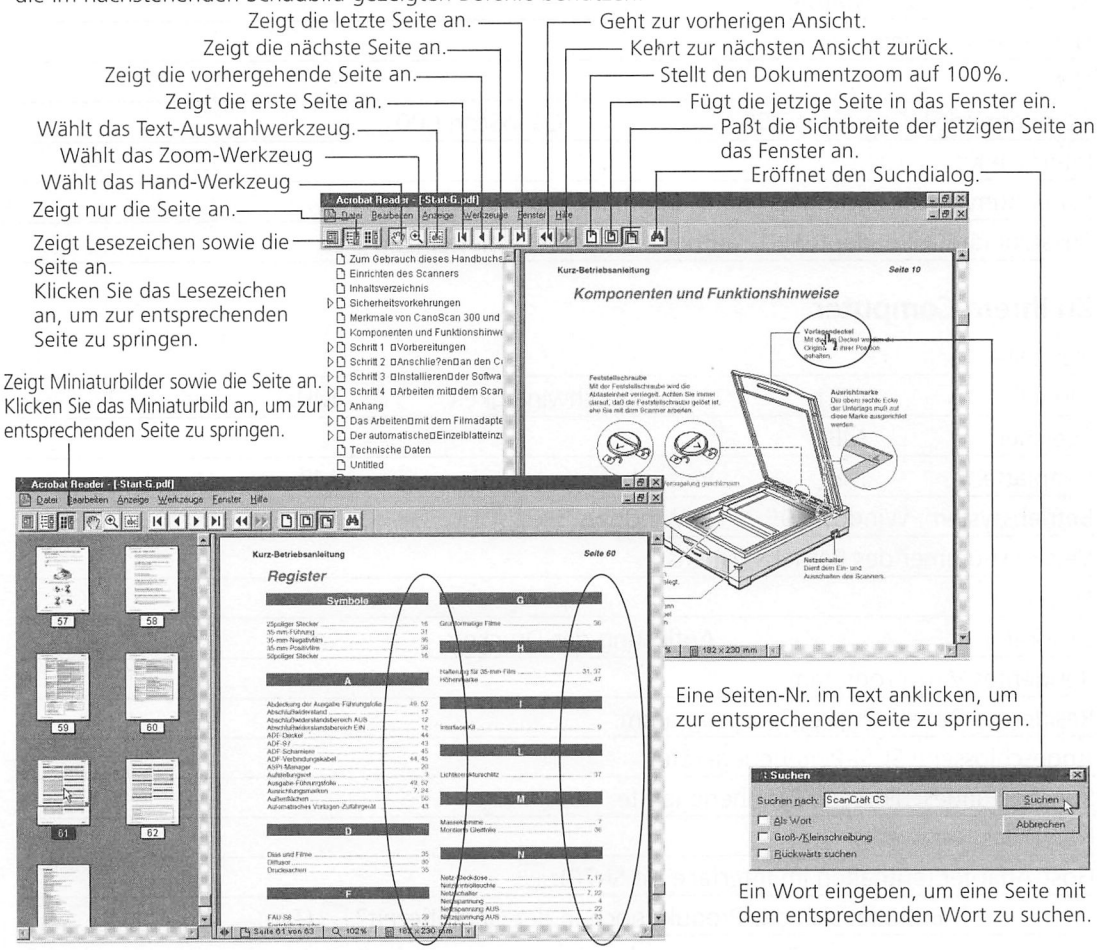
- Näheres zur Bedienung von ScanCraft CS können Sie online dem ScanCraft CS Benutzerhandbuch entnehmen. Für Anzeige des Benutzerhandbuchs auf dem Monitor doppelklicken Sie auf [Scancrft.pdf] im Ordner [Manual\German] der Zubehör-CD-ROM des Scanners.

Betrachten des Online-Handbuchs

Auf der Zubehör-CD-ROM des Scanners sind die CanoScan 300/600 Erste Schritte und das ScanCraft CS Benutzerhandbuch enthalten.

Titel	Ordner auf CD-ROM	Dateiname
Erste Schritte	Manual\German	Start.pdf
ScanCraft CS Benutzerhandbuch	Manual\German	Scancrft.pdf
TWAIN-Treiber Benutzerhandbuch	Manual\German	TWAIN_24.pdf

Auf Doppelklicken auf das entsprechende Ikon startet Acrobat Reader für die Anzeige des entsprechenden Online-Handbuchs auf dem Monitor. Sie können beim Einsehen der Online-Handbücher die im nachstehenden Schaubild gezeigten Befehle benutzen.



Klicken Sie im Index die Seitennummer an, um zur entsprechenden Seite zu springen.

- Wenn Sie in einer Zone klicken, in der der Mauszeiger als Zeigefinger-Ikon dargestellt wird (Referenz-Seitennummern in Text und Illustrationen, Inhaltsverzeichnis und Index), springt die Anzeige zur entsprechenden bzw. hierfür relevanten Seite.
- Wenn Sie ein Lesezeichen oder Miniaturbild links des Schirmbilds anklicken, springt die Anzeige zur entsprechenden Seite.
- Zum Ausdrucken des Online-Handbuchs wählen Sie [Drucken] im Datei-Balkenmenü.

Systemangaben

Bitte tragen Sie in diesem Abschnitt die Angaben zu Ihrem Computersystem ein. Diese Angaben braucht der Canon-Kundendienst, um Ihnen schnell telefonisch Hilfe zu gewähren. Tragen Sie die Angaben daher exakt ein und verwahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort.

• Technische Unterstützung und Kundendienstleistungen sind auf registrierte Benutzer beschränkt. Bitte nehmen Sie sich daher die Zeit und füllen Sie die Ihrem Canon-Gerät beiliegende Registrierkarte aus und schicken diese zurück.

Kaufdatum (Tag/Monat/Jahr):

Name des Händlers:

Ort:

Scannermodell: CanoScan 300 ☐ CanoScan 600 ☐

Interface Kit: SI-70 ☐

Seriennummer des Scanners (steht unten auf dem Typenschild):

Zusatzgeräte: Filmadapter ☐ automatischer Einzelblatteinzug ☐

Zu Ihrem Computer

Hersteller:

Modell: CPU: Arbeitsgeschwindigkeit: MHz

Speicher: MB

Festplatte: MB Verfügbare Kapazität: MB

Betriebssystem: Windows 95 ☐ Windows 3.x ☐

Versionsnummer des Betriebssystems:

Monitor:

Drucker: Auflösung des Druckers:

Residentes Virusprogramm:

Residentes Datenkompressionsprogramm:

Angeschlossene SCSI-Peripheriegeräte:

Sonstige angeschlossene Peripheriegeräte:

Name des Netzwerks:

Host-Adapter (enthalten im Interface Kit SI-70): ☐

Befindet sich das Produkt noch in der Garantiezeit? ☐ (Typ:.....)

Sonstige ☐ (Typ:.....)

ASPI-Manager: Version:

Weitere Karten auf Erweiterungsplätzen

CanoScan 300/600
GUIDA DI AVVIO RAPIDO

Questa Guida di Avvio Rapido è una sintesi dei lavori di installazione di CanoScan 300/600. L'utente che attua, per la prima volta, l'installazione di CanoScan 300 oppure 600 è consigliato di effettuare i lavori di installazione attenendosi a questa guida. Per ulteriori informazioni fare riferimento ai manuali in linea (CanoScan 300/600 Manuale introduttivo, ScanCraft CS Manuale dell'utente e TWAIN Driver Manuale dell'utente) ed al file Readme del CD-ROM accessorio dello scanner, ed al relativo manuale fornito in dotazione al software applicativo.

Indice

1. Disimballare il CanoScan 300/600. 2
2. Sbloccare l'unità di scansione 2
3. Installare l'adattatore host SCSI ed il software del driver. 3
4. Selezionare ID SCSI e le impostazioni del terminatore. 4
5. Collegare CanoScan 300/600 al Vostro computer. 5
6. Avviare Windows 95 per trovare CanoScan 300/600. 6
7. Installare ScanCraft CS. 7
8. Installare PhotoImpact SE. 8
9. Installare Adobe Acrobat Reader. 9
10. Avviare ScanCraft CS. 10
11. Posizionare un originale ed avviare la scansione. 10

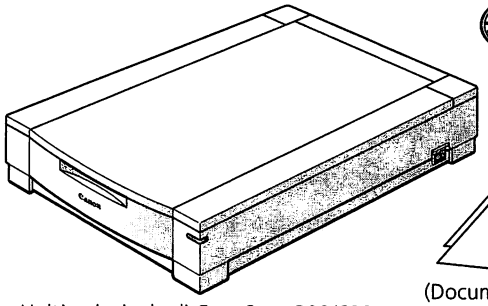
Come consultare il manuale in linea 11
Informazioni di sistema 12

Per conformità ai requisiti tecnici della direttiva EMC è necessario l'uso di cavi schermati.

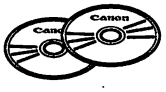
Note:

(1) Questo documento non può essere copiato, sia interamente che parzialmente, senza autorizzazione per iscritto da parte di Canon Inc.
(2) Il contenuto di questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.
(3) Nel caso che in questo documento si riscontri qualche problema, contattare il più vicino servizio di assistenza clientela di Canon.
(4) Canon Inc. e le sue consociate non si assumono nessuna responsabilità o impegno per qualsiasi influenza risultante dall'uso dello scanner, del software applicativo accessorio o dei manuali e guide allegate.
(5) Questo documento include la descrizione sotto diritto d'autore di Adobe Systems Incorporated che è stata riprodotta dietro permesso.

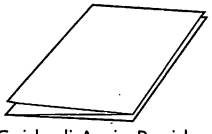
1. Disimballare il CanoScan 300/600.



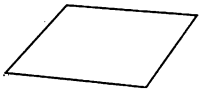
Unità principale di CanoScan 300/600



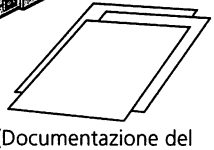
CD-ROM



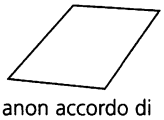
Guida di Avvio Rapido
(questo documento)



Garanzia



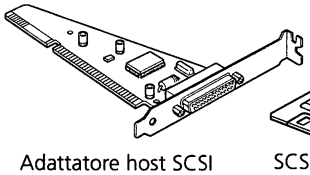
(Documentazione del software incorporato)



Canon accordo di licenza del software

Cavo di potenza

Kit di interfaccia SI-70

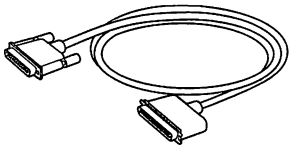


Adattatore host SCSI

CD-ROM

SCSI Select

Adattatore Host SCSI
Manuale dell'utente
(Documentazione del software incorporato)



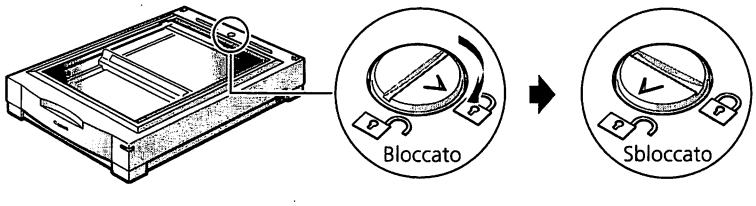
Cavo di interfaccia SCSI

Il Kit di interfaccia SI-70 è incluso nell'imballo. Adoperare questo Kit su un computer che non abbia nessun adattatore host SCSI installato.

- **La quantità ed il contenuto del CD-ROM, il tipo del cavo di potenza ed il software incorporato, possono variare.**

2. Sbloccare l'unità di scansione

Sollevare e rimuovere il coperchio dallo scanner, ruotare di 90 gradi, in senso orario, la vite di fissaggio utilizzando una monetina o uno strumento adeguato per sbloccare l'unità di scansione.



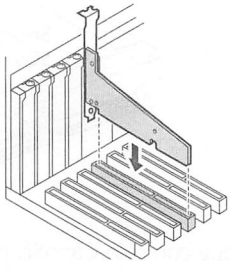
- **L'unità di scansione di CanoScan 300/600 è stata bloccata per evitare danni durante il suo trasporto. Accertarsi di sbloccare l'unità di scansione prima di usare lo scanner. Altrimenti, potrebbero verificarsi determinati disservizi o anomalie.**

3. Installare l'adattatore host SCSI ed il software del driver.

Se si dispone del Kit di interfaccia SI-70, installare, nel Vostro computer, prima l'adattatore host SCSI, inclusa insieme a SI-70, osservando la seguente procedura.

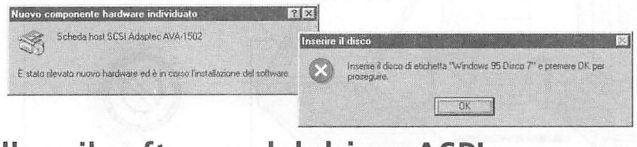
(1) Installare l'adattatore host SCSI nel Vostro computer.

Installare l'adattatore host SCSI in un alloggiamento bus ISA del Vostro computer.



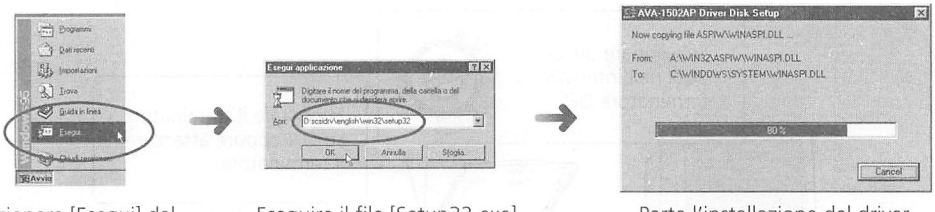
(2) Avviare Windows 95 per installare il software del driver necessario.

Seguire i prompt di Windows 95 per installare il software del driver necessario dal dischetto di sistema di Windows 95 (oppure CD-ROM).



(3) Installare il software del driver ASPI.

Inserire nel Vostro computer il CD-ROM fornito in dotazione del Kit di interfaccia ed avviare il file [Setup32.exe] della cartella [Win32] della cartella [Scsidrv\English] adoperando il comando Esegui del Menu Avvio di Windows.



Selezionare [Esegui] dal Menu Avvio di Windows.

Eseguire il file [Setup32.exe].

Parte l'installazione del driver.

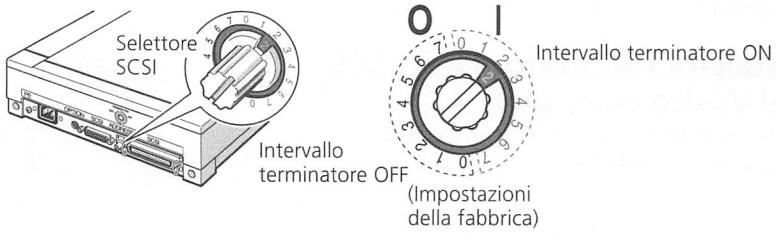
Windows 3.1

Per adoperare CanoScan 300/600 sotto Windows 3.1 installare l'adattatore SCSI nel Vostro computer e, quindi, per installare i programmi del driver ASPI per Windows 3.1, compiere la seguente procedura.

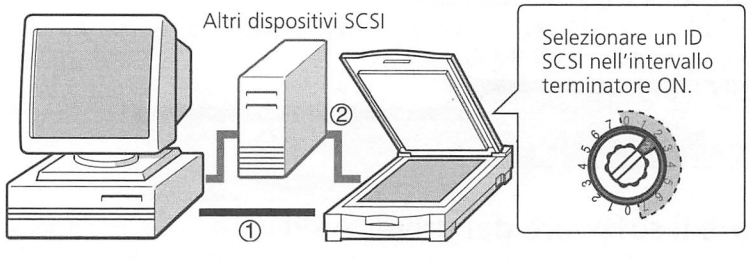
Inserire, nel drive del Vostro computer, il CD-ROM fornito in dotazione del Kit di interfaccia SI-70 e lanciare il file [Setup.exe] della cartella [Win16] della cartella [Scsidrv\English] utilizzando il comando [Esegui] del menu [File].

- Per più dettagliate informazioni sul metodo di installazione, fare riferimento al manuale dell'adattatore host SCSI, fornito in dotazione del Kit di interfaccia SI-70.

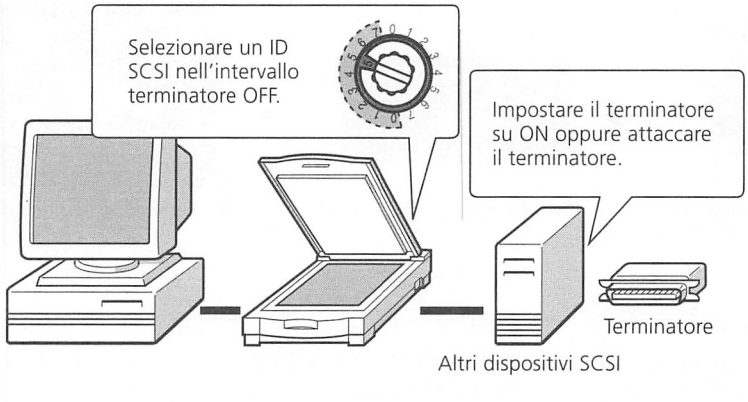
4. Selezionare ID SCSI e le impostazioni del terminatore.



Configurazione con solo CanoScan 300/600 (①) oppure configurazione con CanoScan 300/600 alla fine della catena dei dispositivi SCSI (②).



Configurazione con altri dispositivi SCSI dopo CanoScan 300/600

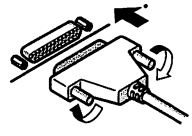


- Impostare per l'ID SCSI un valore non utilizzato da altri dispositivi SCSI. Prima di dare l'alimentazione, controllare gli ID SCSI che sono già adoperati.
- Se CanoScan 300/600 è l'unico dispositivo esterno SCSI collegato al Vostro computer, oppure si trova alla fine dell'ordine della catena dei dispositivi SCSI, selezionare un ID SCSI dall'intervallo terminatore ON.

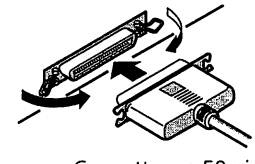
5. Collegare CanoScan 300/600 al Vostro computer.

CanoScan 300/600 è dotato sia di un connettore a 25-pin che di quello a 50-pin. Collegare lo scanner con un cavo di interfaccia che si adegui al connettore dell'adattatore host SCSI del Vostro computer.

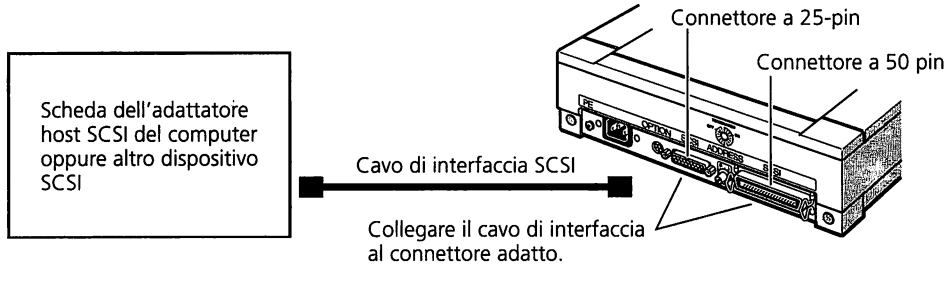
- **Assicurarsi di togliere l'alimentazione, sia dal computer che dai dispositivi connessi, prima di collegare il cavo di interfaccia.**

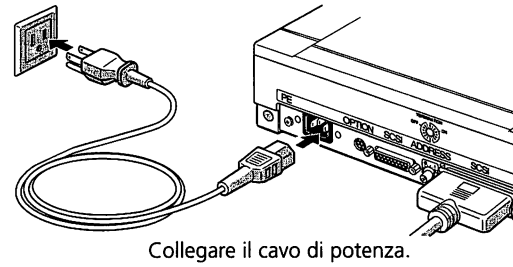


Connettore a 25-pin



Connettore a 50 pin





Collegare il cavo di potenza.

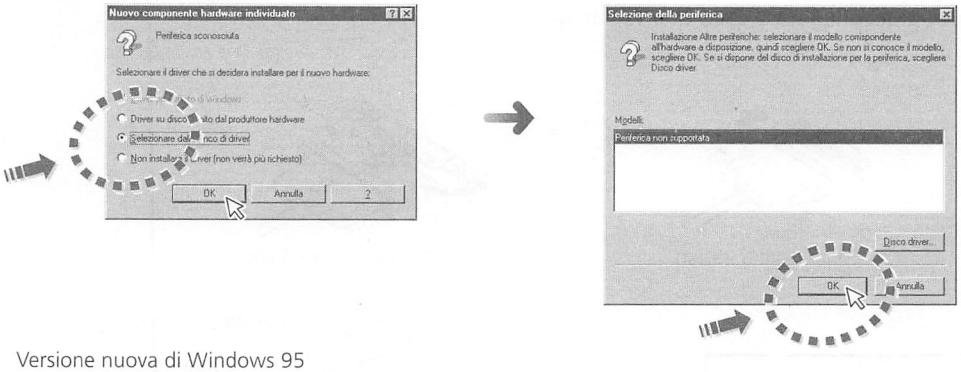
- **Se nel Vostro computer non è installato nessun adattatore host SCSI, installare prima l'adattatore SCSI fornito in dotazione del Kit di interfaccia SI-70.**

Italiano

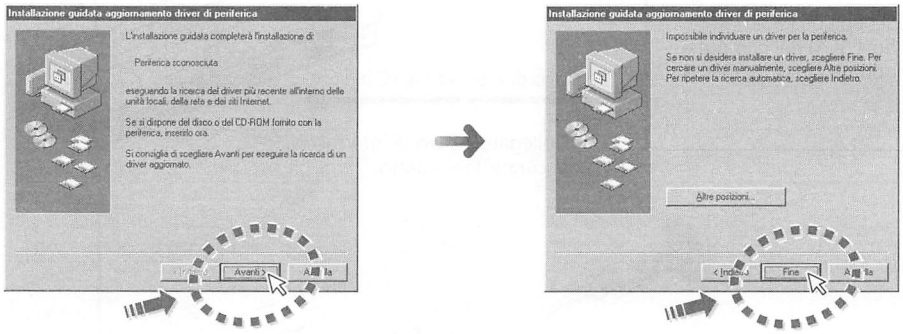
6. Avviare Windows 95 per trovare CanoScan 300/600.

Dare l'alimentazione a CanoScan 300/600, e quindi impostare l'interruttore di alimentazione del computer su ON.

Versione vecchia di Windows 95



Versione nuova di Windows 95



- La procedura operativa varia in base alla versione di Windows 95.
- Nella versione vecchia di Windows 95, selezionare [Periferica non supportata] dalla lista quando appare la finestra di dialogo [Nuovo componente hardware individuato].
- Nella versione nuova di Windows 95, quando viene avviato Windows 95 appare la finestra di dialogo [Installazione guidata aggiornamento driver di periferica]. Nella prima finestra di dialogo fare solo clic sul pulsante [Avanti] senza inserire nessun dischetto. Nella successiva finestra di dialogo fare clic sul pulsante [Fine].

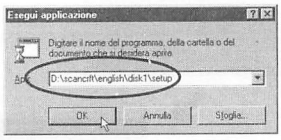
Windows 3.1

Quando si adopera CanoScan 300/600 sotto Windows 3.1 si può ignorare questa fase. Procedere alla fase 7.

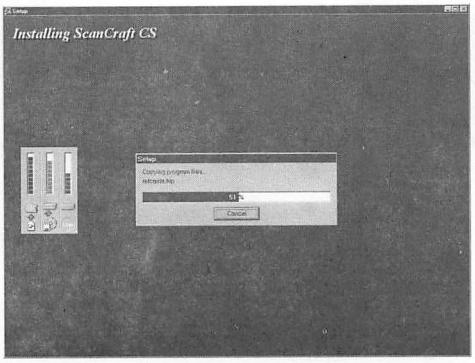
7. Installare ScanCraft CS.

Inserire nel drive il CD-ROM accessorio dello scanner ed eseguire il file [Setup.exe] della cartella [Disk1] della cartella [Scancrft\English] adoperando il comando Esegui del Menu Avvio di Windows.

Selezionare [Esegui] dal Menu Avvio di Windows.



Se il nome del drive del Vostro computer per il CD-ROM è D, immettere [D:\scancrft\english\disk1\setup] e fare clic sul pulsante [OK].



- Prima di iniziare i lavori di installazione leggere il file [Readme.txt] per ScanCraft CS nel CD-ROM.
- Il nome del drive per il CD-ROM cambia a seconda del modello del computer e del drive connesso. Controllare il nome del drive per il CD-ROM del computer.

Windows 3.1

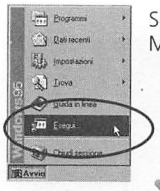
Per adoperare CanoScan 300/600 sotto Windows 3.1 compiere la seguente procedura per installare il software del driver TWAIN.

Inserire, nel drive del Vostro computer, il CD-ROM fornito in dotazione di CanoScan 300/600 e lanciare il file [Setup.exe] della cartella [Twain_24\English] utilizzando il comando [Esegui] del menu [File].

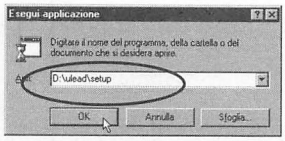
- Leggere il file [Readme.txt] del CD-ROM prima di iniziare l'installazione.

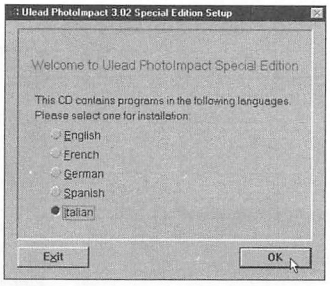
8. Installare PhotoImpact SE.

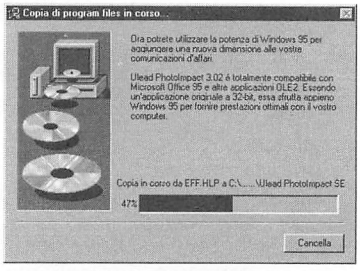
Inserire nel drive il CD-ROM accessorio dello scanner ed installare PhotoImpact SE.



Selezionare [Esegui] dal Menu Avvio di Windows.







Se il nome del drive del Vostro computer per il CD-ROM è D, immettere [D:\ulead\setup] e fare clic sul pulsante [OK].

- Per più dettagliate informazioni sul metodo di installazione, fare riferimento al manuale per l'utente fornito in dotazione di PhotoImpact SE.
- PhotoImpact SE può essere incluso nel CD-ROM accessorio del Kit di interfaccia SI-70.
- Il nome del drive per il CD-ROM cambia a seconda del modello del computer e del drive connesso. Controllare il nome del drive per il CD-ROM del Vostro computer.

Windows 3.1

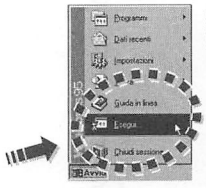
Per adoperare CanoScan 300/600 sotto Windows 3.1 compiere la seguente procedura per installare ImagePals 2 GO!.

Inserire, nel drive del Vostro computer, il CD-ROM del software applicativo fornito in dotazione dello scanner e lanciare il file [Setup.exe] della cartella [Ulead] utilizzando il comando [Esegui] del menu [File].

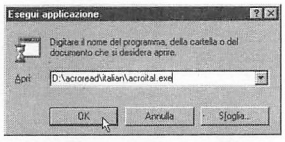
- Per più dettagliate informazioni sul metodo di installazione, fare riferimento al manuale incluso in ImagePals 2 GO!.
- ImagePals 2 GO! può essere incluso al CD-ROM accessorio del Kit di interfaccia SI-70.

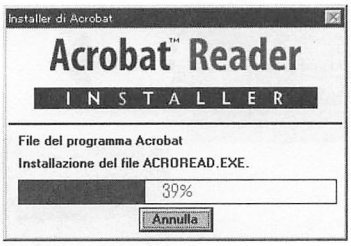
9. Installare Adobe Acrobat Reader.

Adobe Acrobat Reader è il software per consultare in linea sia il manuale introduttivo di CanoScan 300/600 che il manuale per l'utente di ScanCraft CS. Inserire nel drive il CD-ROM accessorio dello scanner ed eseguire il file [Acroital.exe] della cartella [Acroread\Italian] adoperando il comando Esegui del Menu Avvio di Windows.



Selezionare [Esegui] dal Menu Avvio di Windows.





Se il nome del drive del Vostro computer per il CD-ROM è D, immettere [D:\acroread\italian\acroital] e fare clic sul pulsante [OK].

- Il nome del drive per il CD-ROM cambia a seconda del modello del computer e del drive connesso. Controllare il nome del drive per il CD-ROM del Vostro computer.

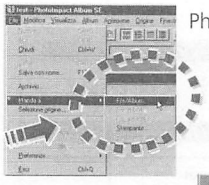
Windows 3.1

Per adoperare CanoScan 300/600 sotto Windows 3.1 compiere la seguente procedura per installare Adobe Acrobat Reader per Windows 3.1.

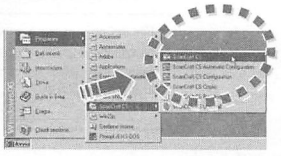
Inserire, nel drive del Vostro computer, il CD-ROM del software applicativo, fornito in dotazione dello scanner e lanciare il file [Acroital] della cartella [Acroread\Italian] utilizzando il comando [Esegui] del menu [File].

10. Avviare ScanCraft CS.

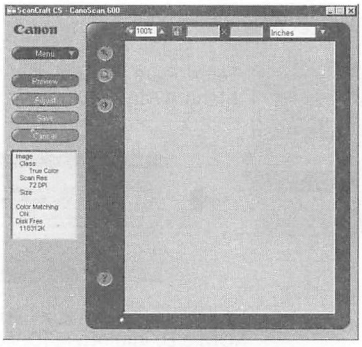
Avviare ScanCraft CS dal Menu Avvio di Windows oppure chiamandolo da altro software applicativo quale ad esempio PhotoImpact Album SE incluso nel CD-ROM.



PhotoImpact Album SE incluso



Menu Avvio di Windows 95



- Per l'operazione di PhotoImpact Album SE, fare riferimento al manuale per l'utente fornito in dotazione di PhotoImpact Album SE.

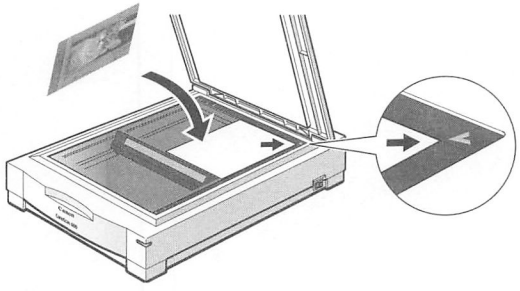
Windows 3.1

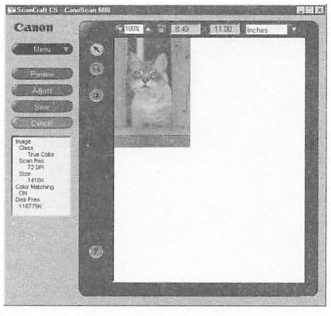
Per adoperare CanoScan 300/600 sotto Windows 3.1, chiamare il software del driver TWAIN da un software applicativo come ad esempio ImagePals 2 GO!.

- Il software del driver TWAIN non può essere utilizzato come software applicativo autonomo. Chiamare sempre da un altro software applicativo, compatibile con TWAIN.
- Per più dettagliate informazioni sull'operazione di ImagePals 2 GO!, fare riferimento al manuale incluso nel software applicativo.

11. Posizionare un originale ed avviare la scansione.

Posizionare un originale con la faccia da leggere rivolta verso giù con il suo angolo destro superiore sistemato come illustra la figura sottostante. Fare clic sul pulsante [Preview] della finestra principale di ScanCraft.





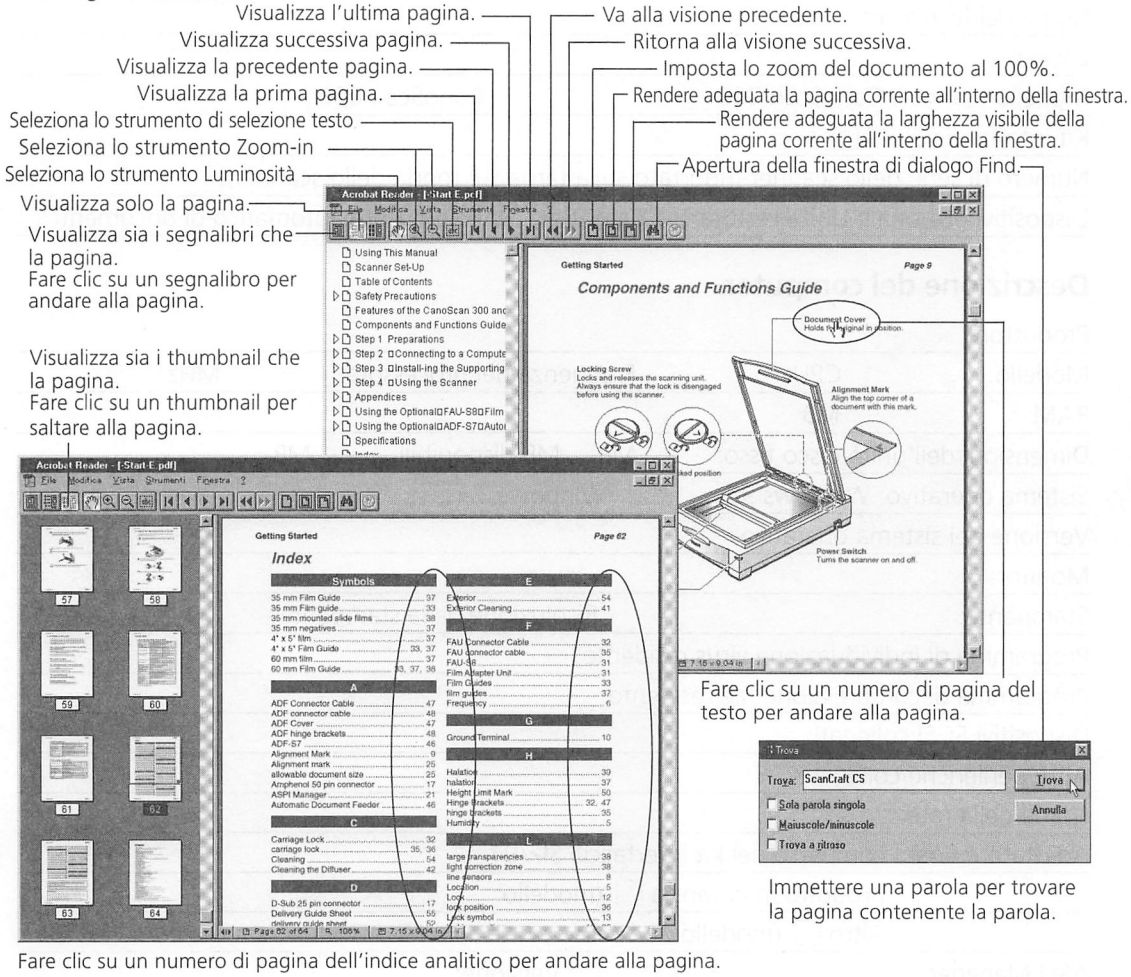
- Per l'operazione di ScanCraft CS, fare riferimento al manuale per l'utente di ScanCraft CS in linea. Per visualizzare il manuale per l'utente sul monitor, fare doppio-clic su [Scancrft.pdf] della cartella [Manual\English] del CD-ROM accessorio dello scanner.

Come consultare il manuale in linea

Il manuale introduttivo di CanoScan 300/600 ed il manuale per l'utente di ScanCraft CS sono manuali in linea inclusi nel CD-ROM accessorio dello scanner.

Denominazione	Cartella del CD-ROM	Nome del file
Manuale introduttivo	Manual\Italian	Start.pdf
ScanCraft CS Manuale dell'utente	Manual\Italian	Scancrft.pdf
TWAIN Driver Manuale dell'utente	Manual\Italian	TWAIN_24.pdf

Fare doppio-clic sulle rispettive icone, Acrobat Reader sarà lanciato per visualizzare sul monitor il corrispondente manuale in linea. Si può consultare il manuale in linea adoperando i comandi illustrati nella figura sottostante.



- Fare clic nell'area dove il puntatore del mouse si trasforma in icona con il dito puntato (numeri di pagina contrassegnati nel testo ed illustrazioni, indice, indice analitico), la visualizzazione passerà alla pagina corrispondente o collegata.
- Fare clic su un segnalibro o thumbnail della parte sinistra della schermata, la visualizzazione passerà alla rispettiva pagina.
- Per stampare il manuale in linea, selezionare [Stampa] del menu a cascata del file.

Informazioni di sistema

Compilare con cura questa sezione riportando i dati richiesti relativi al computer utilizzato. Queste informazioni potrebbero essere richieste dal tecnico di servizio del servizio Pronto Canon. Conservare il manuale in un luogo sicuro.

- **Il supporto e l'assistenza tecnica sono riservati agli utenti registrati. Si prega pertanto di compilare e spedire la scheda di registrazione che accompagna il prodotto Canon acquistato.**

Data di acquisto(dd/mm/aa):

Nome del fornltore:

Luogo:

Modello scanner: CanoScan 300 ☐ CanoScan 600 ☐

Kit interfaccia:SI-70 ☐

Numero di serie dello scanner (riportato sulla targa sul fondo dello scanner):

Dispositivi opzionali: Unità Lettura Trasparenti ☐ Alimentatore automatico di documenti ☐

Descrizione del computer

Produttore:

Modello: CPU: Frequenza del processore: MHz

RAM: MB

Dimensioni dell'unità disco fisso: MB MB disponibili: MB

Sistema operativo: Windows 95 ☐ Windows 3.x ☐

Versione del sistema operativo:

Monitor:

Stampante: Risoluzione della stampante

Programma di Individuazione virus residente:

Programma di compressione file residente:

Dispositivi SCSI collegatl:

Altre perlleriche collegate:

Nome della rete:

Adattatore host: compreso nel kit interfaccia SI-70 ☐

prodotto in garanzia ☐ (modello:)

Altro ☐ (modello:)

ASPI Manager: Versione:

altre schede nello slot di espansione:

CanoScan 300/600
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Esta Guía de Inicio Rápido es un resumen del procedimiento de instalación del CanoScan 300 /600. El usuario que está instalando el CanoScan 300 o 600 por primera vez, deberá realizar el procedimiento de instalación mientras consulta esta guía. Para mas información, ver los manuales de funcionamiento (CanoScan 300/600 Procedimientos Iniciales, ScanCraft CS Manual del usuario y TWAIN Driver Manual del usuario) y el fichero Leame en el disco CD-ROM accesorio, y el manual correspondiente que viene con el software de aplicación.

Contenido

1. Desbloquear CanoScan 300/600. 2
2. Desbloquear el escáner. 2
3. Instalar la Tarjeta Principal SCSI y el Software del escáner. 3
4. Seleccionar direcciones de SCSI ID y terminador. 4
5. Conectar el CanoScan 300/600 a su ordenador. 5
6. Iniciar Windows 95 para Reconocer el CanoScan 300/600. 6
7. Instalar ScanCraft CS. 7
8. Instalar PhotoImpact SE. 8
9. Instalar el Lector Adobe Acrobat. 9
10. Iniciar ScanCraft CS. 10
11. Colocar un original y comenzar a escanear. 10

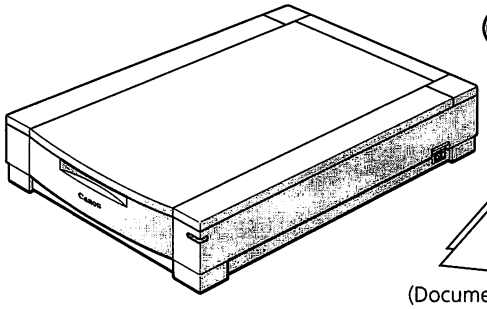
Cómo Visualizar el Manual Directo 11
Información del sistema 12

Utilice un cable apantallado, si es preciso, para cumplir con los requisitos técnicos de la Directiva EMC.

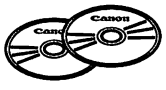
Observaciones

(1) Este documento no puede ser copiado, ni en todo ni en parte, sin el consentimiento escrito de Canon Inc.
(2) El contenido de este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.
(3) Por favor contacten con el Soporte para Clientes Canon si tuviera problemas con este documento.
(4) Canon Inc. y sus subsidiarios se eximen de toda responsabilidad u obligaciones por cualquier influencia resultante del uso del escáner, del software de aplicación, y de los manuales y guías que se adjuntan.
(5) Este documento incluye la descripción bajo Copyright de Adobe Systems Incorporated que ha sido reproducido contando con autorización.

1. Desbloquear CanoScan 300/600.

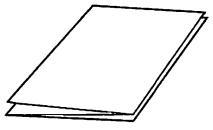


Unidad principal CanoScan 300/600.

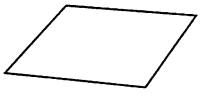


CD-ROM

(Documentación del software que se incluye.)



Guía de Inicio Rápido (este documento).

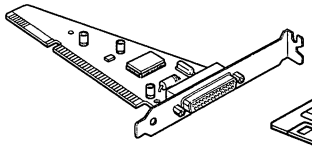


Garantía.

Canon acuerdo de licencia para el software.

Cable de alimentación.

Kit SCSI, SI-70.

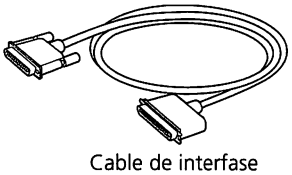


Tarjeta SCSI.

CD-ROM

Selección de SCSI.

Tarjeta adaptadora SCSI (Documentación del software que se incluye.)



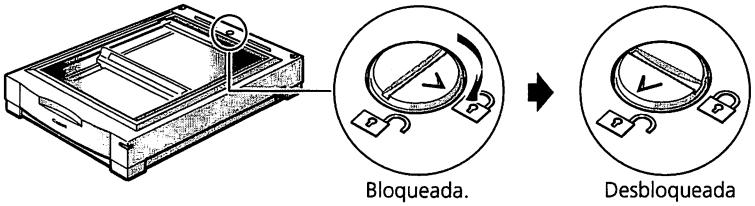
Cable de interfase para la tarjeta SCSI

Opcionalmente disponible se encuentra el kit SI-70. Usar este kit para el ordenador sin ninguna tarjeta SCSI instalada.

- **La cantidad y contenidos del CD-ROM, el tipo de cable de alimentación y el software incluido pueden diferir.**

2. Desbloquear el escáner.

Izar y quitar la placa de cubierta del escáner, y girar el dial de cierre en el sentido de las agujas del reloj 90 grados usando una moneda o algo parecido, para desbloquear la unidad de exploración.



Bloqueada.

Desbloqueada

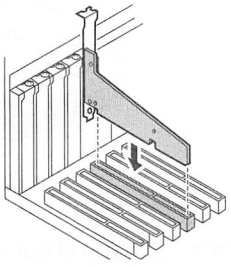
- **La unidad de exploración del CanoScan 300/600 está bloqueada para protegerla durante el transporte. Asegurarse de desbloquear la unidad de exploración utilizando el escáner. De lo contrario, se podrán causar daños o problemas.**

3. Instalar la Tarjeta Principal SCSI y el Software del escáner.

Si Vd. tiene el kit de SCSI, SI-70, instalar primero la tarjeta adaptadora principal SCSI incluida con el SI-70 en su ordenador usando el procedimiento siguiente.

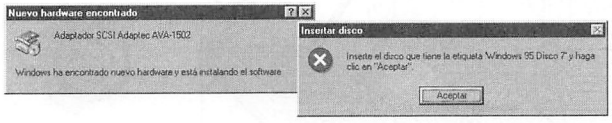
(1) Instalar la Tarjeta SCSI en su ordenador.

Meter la tarjeta adaptadora SCSI principal en la ranura del bus ISA de su ordenador.



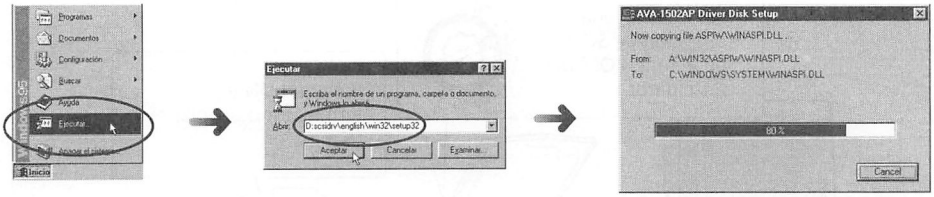
(2) Arrancar el Windows 95 para Instalar el Software necesario del escáner.

Seguir las indicaciones del software del escáner desde el disco del sistema Windows 95 (o CD-ROM).



(3) Instalar el Software ASPI.

Colocar el CD-ROM incluido en el kit SI-70 en su ordenador y hacer click en el fichero [Setup32.exe] en la carpeta [Win32] en la carpeta [Scsidrv\English] usando el comando Ejecutar en el menú de Windows Start.



Seleccionar [Ejecutar] en el menú Windows Start.

Ejecutar el fichero [Setup32.exe]

Iniciar instalación del Driver (Excitador).

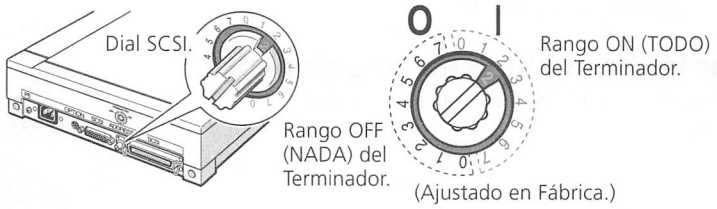
Windows 3.1

Para usar el CanoScan 300/600 en Windows 3.1, instalar primero la tarjeta SCSI en su ordenador, después, utilizar el siguiente procedimiento para instalar los programas ASPI para Windows 3.1.

Insertar el disco CD-ROM, que viene con el kit SI-70, en su ordenador, e iniciar el fichero [Setup.exe] en la carpeta [Win16] en la carpeta [Scsidrv\English] usando el comando [Ejecutar] en el menú [Archivo].

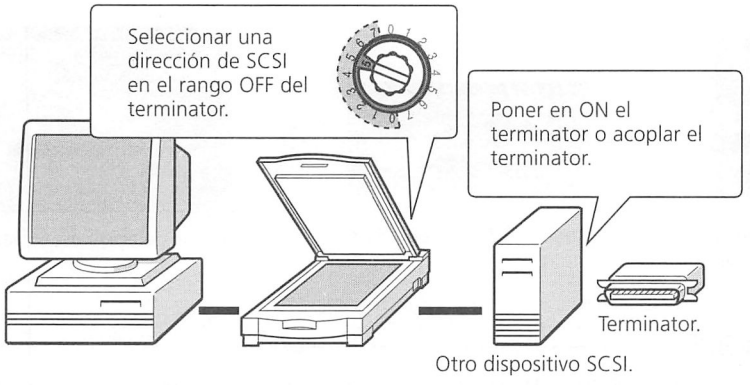
- Para detalles sobre el método de instalación, ver el manual de la tarjeta SCSI incluido con el kit SI-70.

4. Seleccionar direcciones de SCSI ID y terminador.



Configuración sólo con el CanoScan 300/600 (①) o configuración con el CanoScan 300/600 al final de una cadena de dispositivos SCSI (②).

Configuración con otros aparatos SCSI después del CanoScan 300/600.

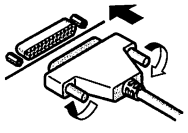


- Seleccionar la dirección SCSI en un valor no utilizado por otros dispositivos SCSI. Antes de volver a conectar la corriente, comprobar las direcciones de SCSI que están ya utilizadas.
- Si el CanoScan 300/600 fuera el único dispositivo externo SCSI conectado a su ordenador, o si fuera el último en una cadena de dispositivo SCSI, seleccionar una dirección SCSI en el rango ON del terminador.

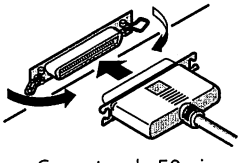
5. Conectar el CanoScan 300/600 a su ordenador.

El CanoScan 300/600 está equipado con dos conectores, uno de 25 pines y otro de 50 pines. Conectar el escáner con un cable interfase que coincida con el conector en el adaptador SCSI en su ordenador.

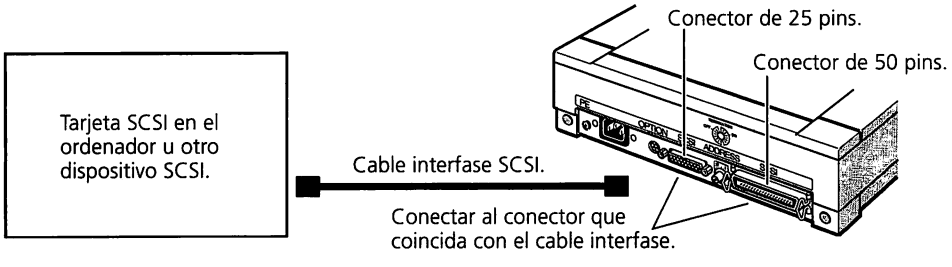
- **Asegúrese de desconectar la alimentación de corriente en el ordenador y en los dispositivos conectados antes de conectar el cable de SCSI.**

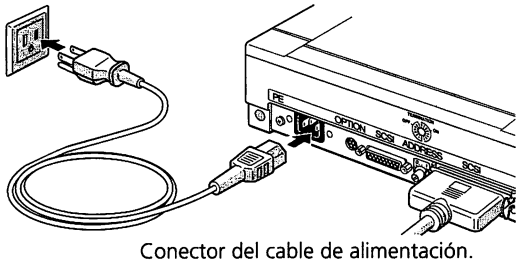


Conector de 25 pins



Conector de 50 pins





Conector del cable de alimentación.

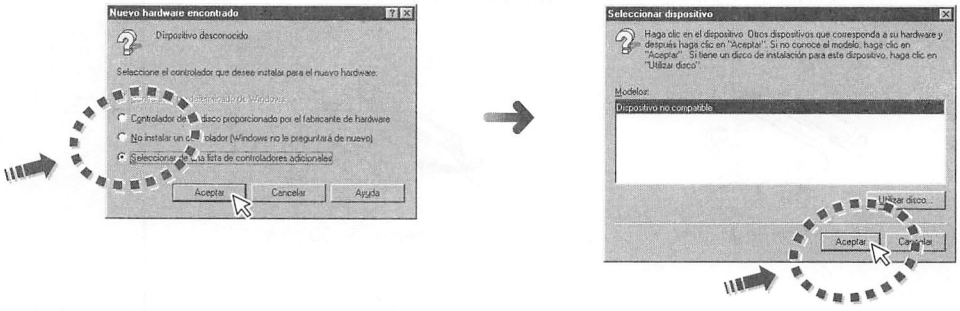
- **Si su ordenador no tuviera una tarjeta SCSI, instalar primero la tarjeta incluida en el kit SI-70.**

Español

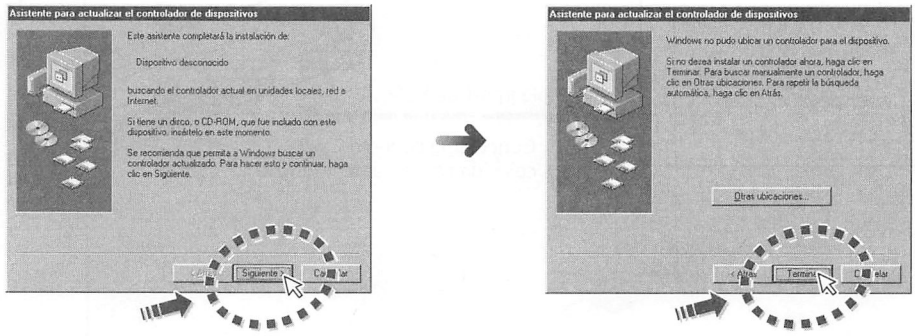
6. Iniciar Windows 95 para Reconocer el CanoScan 300/600.

Activar la alimentación al CanoScan 300/600, y después, poner el interruptor de alimentación del ordenador en ON.

Windows 95 versión antigua



Windows 95 versión nueva



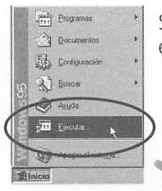
- El procedimiento de operación difiere según sea la versión de Windows 95.
- En la versión antigua Windows 95, seleccionar [Dispositivo no compatible] de la lista cuando aparece el bloque de diálogo [Nuevo hardware encontrado].
- En la versión nueva de Windows 95, aparecerá el bloque de diálogo [Asistente para actualizar el controlador de dispositivos] cuando se inicia Windows 95. En el primer bloque de diálogo, solo hacer click en la tecla [Siguiente] sin insertar ningún disco. En el siguiente bloque de diálogo, hacer click en la tecla [Terminar].

Windows 3.1

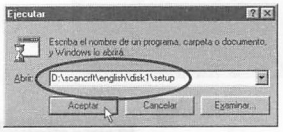
Cuando use el CanoScan 300/600 en el Windows 3.1, podrá ignorar este paso.
Proseguir con el Paso 7.

7. Instalar ScanCraft CS.

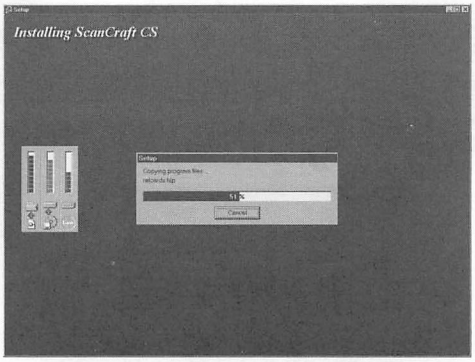
Poner el CD-ROM del escáner en el lector de CD, y ejecutar el fichero [Setup.exe] en la carpeta [Disk1] en la carpeta [Scancrft\English] usando el comando Ejecutar en el menú de Arrancar Windows.



Seleccionar [Ejecutar] en el menú Windows Start.



Cuando el nombre del lector de CD-ROM de su ordenador es D, introducir [D:\scancraft\english\disk1\setup] y hacer click en el botón [OK].



- Antes de iniciar el trabajo de instalación, asegúrese de leer el fichero [Readme.txt] para ScanCraft CS en el CD-ROM.
- El nombre del lector de CD-ROM difiere dependiendo del modelo de ordenador y del lector conectado. Compruebe el nombre del lector de CD-ROM de su ordenador.

Windows 3.1

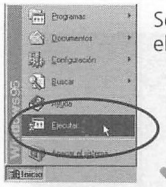
Para utilizar el CanoScan 300/600 en Windows 3.1, usar el siguiente procedimiento con objeto de instalar el software TWAIN.

Insertar el disco CD-ROM que viene con el CanoScan 300/600 en su ordenador, y arrancar el fichero [Setup.exe] en la carpeta [Twain_24\English] usando el comando [Ejecutar] en el menú [Archivo].

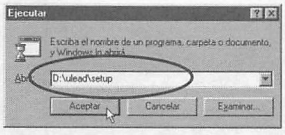
- Asegúrese de leer el fichero [Readme.txt] en el CD-ROM antes de iniciar la instalación.

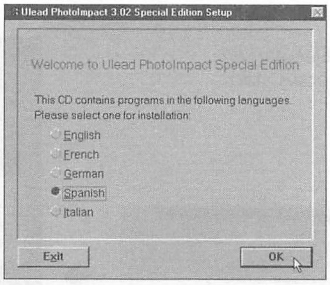
8. Instalar PhotoImpact SE.

Colocar el CD-ROM que viene con el escáner en el lector de CD, e instalar PhotoImpact SE.

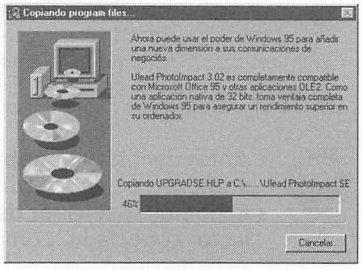


Seleccionar [Ejecutar] en el menú Windows Start.





Si el nombre del lector de CD de su ordenador es D, teclear [D:\ulead\setup] y hacer click en el botón (OK).



- Para el método de instalación detallado, ver el manual del usuario que viene con el PhotoImpact SE.
- PhotoImpact SE puede estar incluido en el disco CD-ROM, del kit SI-70.
- El nombre del lector de CD difiere dependiendo del modelo del ordenador y del lector conectado. Compruebe el nombre del lector de CD de su ordenador.

Windows 3.1

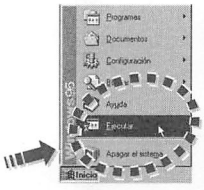
Para usar el CanoScan 300/600 en Windows 3.1, usar el siguiente procedimiento para instalar ImagePals 2 GO!.

Insertar el disco de software de aplicación CD-ROM que viene con el escáner, en su ordenador, e iniciar el fichero [Setup.exe] en la carpeta [Ulead] usando, el comando [Ejecutar] en el menú [Archivo].

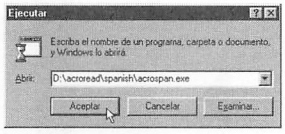
- Para detalles sobre el método de instalación, ver el manual incluido con el ImagePals 2 GO!.
- El ImagePals 2 GO! puede ser incluido en el CD-ROM del kit SI-70.

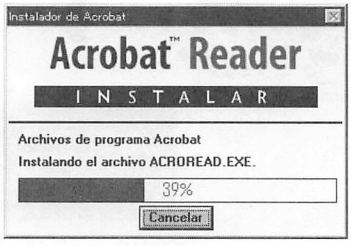
9. Instalar el Lector Adobe Acrobat.

El Lector Adobe Acrobat es un software para visualizar el manual CanoScan 300/600 "Vamos a Empezar" (Getting Started) y el Manual para Usuario ScanCraft CS directo. Meta el disco CD-ROM del escáner en el lector y ejecute el fichero [Acrospan.exe] en la carpeta [Acroread\Spanish] usando el comando Ejecutar en el menú de Inicio Windows.



Seleccionar [Ejecutar] en el menú Windows Start.





Si el nombre del lector de CD de su ordenador es D, teclear [D:\acroread\spanish\acrospan] y hacer click con el botón [OK].

- El nombre del lector de CD difiere dependiendo del modelo de ordenador y del tipo de lector conectado. Compruebe del nombre del lector de CD su ordenador.

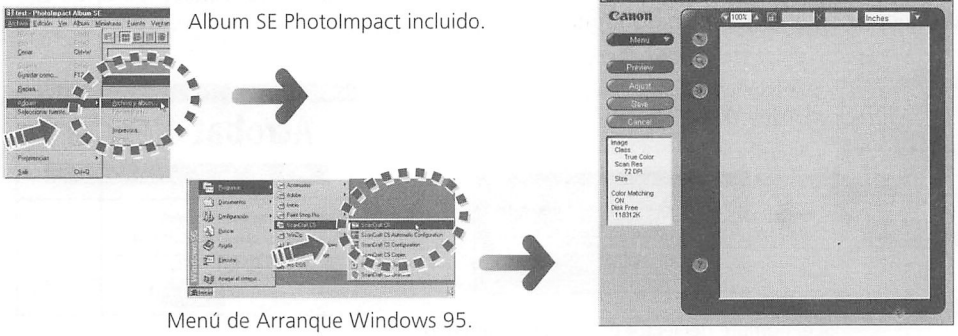
Windows 3.1

Para usar el CanoScan 300/600 en Windows 3.1, usar el siguiente procedimiento con objeto de instalar Adobe Acrobat Reader para Windows 3.1.

Insertar el disco CD-ROM de aplicación que viene con el escáner en su ordenador e iniciar el fichero [Acrospan.exe] en la carpeta [Acroread\Spanish] utilizando el comando [Ejecutar] en el menú [Archivo].

10. Iniciar ScanCraft CS.

Iniciar ScanCraft CS en el menú de inicio Windows o llamar desde otro software como por ejemplo PhotoImpact SE incluido en el CD-ROM.



- Para operación del Album SE PhotoImpact, Ver el manual del usuario que viene con el Album SE PhotoImpact.

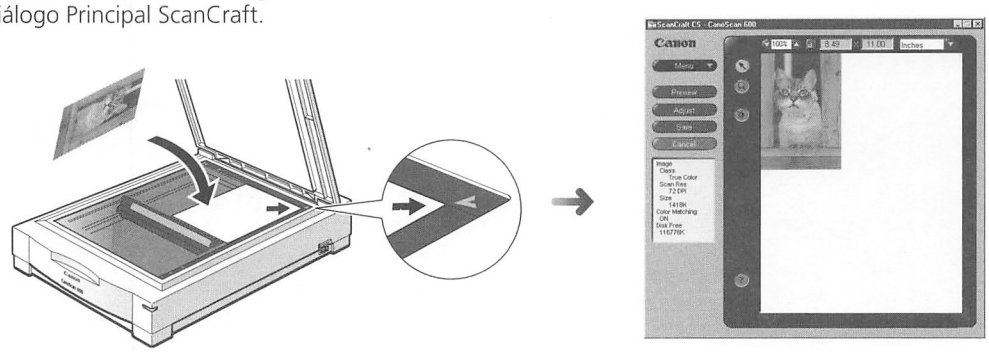
Windows 3.1

Para usar el CanoScan 300/600 en el Windows 3.1, llamar al software TWAIN desde el software de aplicación como el ImagePals 2 GO!.

- El software TWAIN no puede ser utilizado como una aplicación por si solo. Siempre hay que llamarlo desde otro software de aplicación compatible con TWAIN.
- Para detalles sobre el funcionamiento del ImagePals 2 GO!, ver el manual incluido con el software de aplicación.

11. Colocar un original y comenzar a escanear.

Colocar un original con la cara a escanear hacia abajo y fijar la posición de la esquina superior derecha según se muestra en el diagrama a continuación. Hacer click en el botón [Preview-Previsualización] en el diálogo Principal ScanCraft.



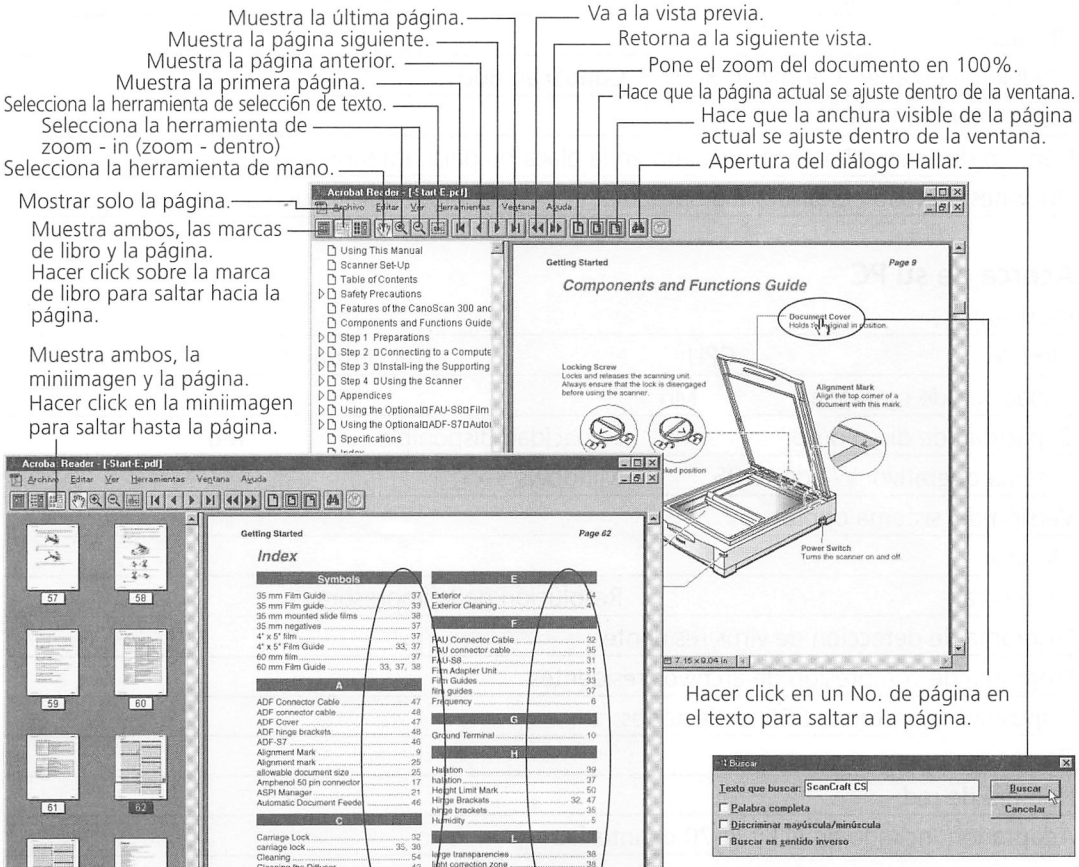
- Para operar el ScanCraft CS, ver el Manual directo ScanCraft CS del Usuario. Para mostrar el Manual del Usuario en el monitor, hacer click - doble en [Scancrft. pdf] en la carpeta [Manual\English] del accesorio CD-ROM del escáner.

Cómo Visualizar el Manual Directo

El manual "vamos a Empezar" de CanoScan 300/600 y el Manual ScanCraft CS para el Usuario son manuales directos incluidos en el CD-ROM del escáner.

Título	Carpeta en CD-ROM	Nombre de Fichero
Procedimientos Iniciales	Manual\Spanish	Start.pdf
ScanCraft CS Manual del usuario	Manual\Spanish	Scancrft.pdf
TWAIN Driver Manual del usuario	Manual\Spanish	TWAIN_24.pdf

Haga doble click sobre los respectivos iconos, y arranque Acrobat Reader (Lector Acrobat) para mostrar el manual directo correspondiente en el monitor. Podrá visualizar el manual directo usando los comandos que se muestran en el diagrama siguiente:



- Hacer click en el área donde el puntero del ratón se convierte en un dedo apuntador (número de página referenciados en el texto e ilustraciones, la tabla de contenidos, el índice), la pantalla salta a la página correspondiente o a la página relacionada.
- Hacer click sobre una marca de libro o miniimagen a la izquierda de la pantalla, la pantalla salta a la página respectiva.
- Para imprimir el manual directo, seleccionar [Imprimir] en el menú Archivo hacer - bajar.

Información del sistema

Utilice esta sección para registrar la información relativa a su sistema. Esta información le será requerida cuando se ponga en contacto con el Servicio de asastencia al cliente de Canon para solicitar soporte técnico. Registre aquí sus datos y guarede este manual en un lugar seguro.

- **La asistencia y el servicio técnico están restringidos a los usuarios registrados. Por favor, rellene la tarjeta de registro que se incluye con el producto Canon y envíela.**

Fecha de compra (dd/mm/aa):

Nombre del vendedor:

Ubicación

Modelo de escáner: CanoScan 300 ☐ CanoScan 600 ☐

Kit de interfaz: SI-70 ☐

Número de serie del escáner (situado en la placa de parte inferior):

Opciones: Unidad adaptadora de película ☐ Alimentador automático de documentos ☐

Acerca de su PC

Fabricante:

Modelo: CPU: Frecuencia de reloj: Mhz

Capacidad de memoria: Mb

Capacidad de disco duro: Mb Capacidad disponible: Mb

Sistema operativo: Windows 95 ☐ Mindows 3.x ☐

Versión del sistema oporativo:

Monitor:

Impresora: Resolución de la impresora:

Programa de detección de virus residentes:

Programa de compresión de archivos residentes:

Dispositivos periféricos SCSI conectados:

Otoros perféricos conectados:

Nombre de red:

Adaptador: incluido en el kit SI-70 de interfaz ☐

producto bajo garantía ☐ (modelo:)

Otro ☐ (modelo:)

Administrador ASPI: Versión:

Otras tarjetas en las ranuras de ampliación

Canon

CANON (UK) LTD.
Canon House, Manor Road, Wallington, Surrey SM6 0AJ, United Kingdom
For technical support, please contact Canon Helpdesk:
Helpdesk
P.O. Box 431, Wallington, Surrey SM6 0XU
TEL: (0990) 143 723 (Calls may be recorded.)
FAX: (0990) 143-340 BBS: (0990) 143-350
CANON FRANCE S.A.
Centre d'Affaires Paris-Nord, 93154 Le Blanc-Mesnil Cedex, France
Standard: 01 49 39 25 25
Hotline: 01 49 39 28 90
Télécopie: 01 49 39 25 50
CANON DEUTSCHLAND GmbH
Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Postfach 528, 47705 Krefeld, Germany
TEL: 02151/345-0
FAX: 02151/345-102
CANON- Hotline-Service
Customer Support: 02151/349-555
Info-Desk: 02151/349-566
Mailbox: 02151/349-577
Telefax: 02151/349-588
CANON ITALIA S.p.A
Palazzo L, Strada 6, 20089 MilanoFiori-Rozzano (MI), Italy
TEL: 0039 2 8248.1
FAX: 0039 2 2684.4235
Pronto Canon
TEL: 0039 2 66984383
CANON OY AB
Kornetintie, 3, 00380 Helsinki, Finland
CANON SVENSKA AB
S-127 88, Skärholmen, Sweden
CANON DANMARK
Vasekaer 12, DK-2730 Herlev, Denmark
CANON NORGE AS
Hallagerbakken 110, Boks 33, Holmia 1201 Oslo, Norway
CANON BENELUX NEDERLAND B.V.
Neptunusstraat 1, 2132 JA Hoofddorp, The Netherlands
CANON BENELUX BELGIUM N.V./S.A.
Bessenveldstraat 7, 1831 Diegem, Belgium
CANON GmbH
Zetschegasse 11, 1232 Wien, Austria
CANON (SCHWEIZ) A.G.
Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon, Switzerland
CANON ESPAÑA S.A.
C/Joaquín Costa No 41, 28002 Madrid, Spain
CANON AUSTRALIA PTY. LTD.
1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, N.S.W. 2113, Australia
Info-Line: (02)9805 2864
CANON NEW ZEALAND LTD.
Fred Thomas Drive, Takapuna, P.O. Box 33-336 Auckland, New Zealand
Info-Line: 0900-522666
CANON HONG KONG CO., LTD.
10/F, Mirror Tower, 61 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
CANON SINGAPORE PTE. LTD.
79 Anson Road #09-01/06, Singapore 079906
CANON LATIN AMERICA, INC.
6505 Blue Lagoon Drive Suite 325, Miami, Florida 33126, U.S.A.
CANON EUROPA N.V.
Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands
CANON INC.
30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146, Japan

I-IM-021AA
© Canon Inc. 1997
PRINTED IN MALAYSIA